

1876-ம் வருஷம்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டது

Telegrams :  
"CATHOLIC PRESS"  
JAFFNA.

Telephone :  
NO. 100

# சுத்தியவேத பாதுகாவலன்

"கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்"

75-ம் புத்தகம் 10-ம் இல. யாழ்ப்பாணம் 1950-ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் 9-ந் திகதி வியாழக்கிழமை—பிரதி சதம் 10

## தூதுசென்ற சூசைமாதவன்

[ "தேம்பாவணியை" ஆதாரமாகக்கொண்டு எழுதியது. ]

தமது துன்பங்களால் உலகத்தவர் இன்பமடையச்செய்யவந்த தேவகுமாரன் தம்முடையதிருக்கைத்தாயாகிய சூசையப்பர் பொறுமையின்பயனாகியமோட்ச உரிமையைப் பெறவேண்டி அவருக்குநோய்வரத் திருவுளமானார். சூசையப்பருக்கு 5½ வயசு நடக்கும்போது உடலில் நரைதிரைகண்டு, நரம்புகள் தளர்ச்சிகொண்டு வாதநோய் உண்டாயிற்று. அதனால் அவர்கையால் யாதாமோர் வேலையுஞ்செய்யவோ, காலால் ஓடிதானும் எடுத்துவைக்கவோ இயலாதவராய், உடல் வாட்டமுற்றும் ஊக்கம் என்றுமே வாட்டமுற்ற மல் பொறுமையுடன் சகலதுன்பங்களையும் அனுபவித்துச் சந்தோஷமாய் ஆண்டவரைத்தோத்திரித்துக் கொண்டிருந்தார். அவர் கோயுற்றிருந்த போது எவ்வித அகமகிழ்ச்சியுடன் ஆண்டவரைத் துதித்துக் கொண்டிருந்தார் என்பதைவீரமாமுனிவர் பின்வருமாறு எடுத்துக்காட்டுகின்றார்.

போர்முகத்து அஞ்சாவீரப் புழைக்கையோ புணரிமோத நீர்முகத்து அசையாக்குன்றே நெடும்பிணி முகத்து எஞ்சாதான் கார்முகத்து அலர்ந்தமுல்லைக் காவெனத் திரண்டபன்னையே சேர்முகத்து தலர்ந்துதேவ திருவுளந் துதித்தல்விள்ளான்

அதாவது:— கொடிய போர் முகத்திலே அஞ்சாது எதிர்த்து நிற்கும் வீரயானைதானே? கடந்திரை பொங்கியெழுந்து மோது முகத்திலே அசையாது நிறுவி நிற்கும் வயிரமலைதானே? என்று சொல்லும்படியாக நெடுநாள் வந்து நீங்காதுவருத்தும் பிணி முகத்திலே சூசைமாமுனிவரும் மனம் கிஞ்சித்தும் தளராதவராய், இடிக்கின்ற மேகத்தின் முகத்திலே மலருகின்ற முல்லைச் சோலைபோலத் திரண்டுஒன்று கச்சேர்ந்த பலநோய்முகத்திலே தானும் அகமலர்ந்து இதுவே தேவதிருவுளமென நினைந்து அதை ஓயாமல்துதித்துநின்றார்.

இவ்விதம் சூசையப்பர் தமக்கு மிகுந்த வேதனையைச் செய்த துன்பத்தை இன்பமாகத் தாங்கிக்கொண்டு எத்தாலும் நிகரா காத மாட்சிமை அடைந்து விளங்

கினார். இவ்வாறு எட்டுவருட காலம் வாதநோயால் அவர் உடல்தளர்ந்தும் உள்ளத்தளராதவராய்ப் பேரின்பமடைந்தார்போல் பெருமகிழ்ச்சியுடன் இருந்துவருங்கால், ஓர்நாள அநேகதேவதூதர் ஆகாயத்தினின்றும் இறங்கிவந்து அவரைச் சூழ்ந்துகொண்டு ஒன்பது நாள் வரையில் மகரயாழ்முதல் சகலவினைகளையும் கரத்தேந்திய வர்களாய்த் தேவதோத்திர மாலைகளைப் பாடிக்கொண்டுவந்தார்கள். பத்தாவது நாள் பிதாவாகியசருவேசரன் அவர் மேல் தமக்குள்ள மிகுந்த அன்பிற்கோர் அடையாளமாக அவரது மனக்கண்ணுக்குத் தமது தெய்வீகமகிமை விளங்கும்படியாக ஓர்விசேஷவரம் அருளி:—

உன்னுயிர் தன்னிலும்  
ஓம்பித் தாய்மகன்  
இன்னுயிர் காத்தனை  
இனிப் பயன்கொளி  
மன்னுயிர் பெறுங்கதி  
வானில் வந்துறி  
நின்னுயிர் வாழ்தலே  
நீதியாமரோ

அதாவது:— சூசையே! உலகத்தை இரட்சிக்க அவதரித்திருக்கும் நமது நேசகுமாரனையும், அவரைப்பெற்ற திருமாதாவையும் உனதுஉயிரினும் இனிதாகப் பாதுகாத்துவந்தாய். அதனால் இனி அதற்குரிய பலனைப்பெற்று நல்லோருக்குக் குறித்த மேலான கதியாகிய மோட்சத்தில் வந்து உன்னுயிர் வாழ்தலே நீதியாகும்.

அங்ஙனம் இது நீதியாயினும் அருமையோடு நீ வளர்த்த தேவகுமாரன் தாய்அன்பிலும் மிக்க அன்போடு மனமக்களை இரட்சிப்பதற்காகத் தனது உயிர் தந்து பலியானால் அல்லாதுவான் வீட்டில் எவரும் சேரமாட்டார். ஆதலின் உனது உயிரும் உடலைவிட்டு நீங்கியபோதிலும் அதுவரையில் பிதாக்களின் ஸ்தலத்தையே அடைந்திருக்கும். ஆனால், நீ உயிர்நீங்கியபின்னர் செய்யவேண்டியது ஒன்றினைக்கேள்.

நடடைந் தருந்தவம்  
இயன்ற முந்தையார்  
நீடடைந் துறையுமென்  
தையழிற்றிய

## பரிசுத்தவருடச் சேபுத்தத்தின்பேரில் திரிகோணமலை மேற்றிராணியாரின் தபசுகால ஆயர் நிருபம்.

(முன் தொடர்ச்சி)

ஓர் சேபுத்தம்

உலகத்தின் துக்கத்துக்குரிய நிலைபரத்தை எவரைப்பார்க்கினும் நன்றாய் அறிந்தவராகிய பரிசுத்தபிதா கிறீஸ்துநாதருக்காகப் பரிசுத்தவருடத்தில் இந்த நிலைபரத்தை மாற்றும்நோக்க மாய்ஓர் வீரத்தனமான முயற்சி செய்யும்படி தமது மக்களை அழைக்கின்றனர். ஓர் பொதுவானமுயற்சி போதாது. அது ஓர் விசேஷமுயற்சியாய் இருக்க வேண்டும். பாவி களை மனந்திருப்பவும், வேதகலாபனையில் வருந்துகிறவர்களை உறுதிப்படுத்தவும், தமது மக்களின் விசுவாச உற்சாகத்தை அதிகரிக்கச் செய்யவும் உலகமெங்கும்பரவிய ஓர்சேபதவ யுத்தத்தைத் தொடங்கிநடத்த விரும்புகின்றனர். எப்பக்கத்திலும் பரிசுத்த பிதாவின் அழைப்புக்கு உற்சாகத்தோடு காதுகொடுக்கின்றனர். கிறீஸ்துநாதரின் பிரதிநிதியாகிய பாப்பரசர்மட்டில்எப் பொழுதும்வைத்திருக்கும் அபிமானத்தில்சிறந்த மரியாதின் மக்கள்சபை தனது அங்கத்தவர்களை அவரின் அழைப்புக்குச் செவிசாய்க்கும்படி கேட்கின்றது. சேபுஅப்போஸ்தலசபையின் மத்தியபகுதி பரிசுத்த பிதாவின்விரும்பத்தை நிறைவேற்ற ஓர்முறையான காரிய நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை ஏற்படுத்தி இருக்கின்றது. கத்தோலிக்க

நாடடைந் திறையிறந்  
தனிக்கு நானுறி  
வீடடைந் துவப்பரென்  
றருள் விளம்புவாய்

அதாவது:— தாங்கள் ஆற்றி முடித்த அருந்தவத்தால் பெருமை அடைந்த அப்பிதாக்கள் நெடுநாளாக நமது தையாகிய நிழலில் இருக்கும் அந்தஸ்தலத்துக்கு நீ நம் முடைய தூதுவகைச்சென்று மனமகனாக அவதரித்திருக்கும் தேவகுமாரன் தமது உயிரைப்பலியாகத்தந்து மனிதரை இரட்சிக்குங்காலம் சமீபித்துவிட்டது. இனி அவர்கள் மோட்சவீட்டை அடைந்து இன்புற்று வாழ்வார்கள் என்னும் தையின் செய்தியை உரைப்பாய். (தொடரும்)

சேவாசங்கத்தின் பலசிறுகளை கள் பரிசுத்தவருடத்தைப் பாப்பரசர் அருளியசேபத்தில் சொல்லியவண்ணம் பெரியமன்னிப்பையும், மனந்திரும்புதலையும் கொண்டஓர்வருடமாக்க முயற்சி செய்கின்றது.

ஓர்விசேஷவகையிலே பரிசுத்தபிதா மேற்றிராணியாரின் ஆதரவைப் பின்வருமாறுகேட்கின்றனர். "உலகத்திலுள்ள மேற்றிராணியார் தங்களுக்கு மாரின் உதவியோடு தங்கள் பொறுப்பில் இருக்கும் மந்தைகளுக்கு யுபிலிவருடத்தைப்பற்றிய காரியங்களைக் கவனமாய்க் கற்பிக்கும்படிவெகுவாய்விரும்புகின்றோம். விசுவாசிகளைத் தங்களால் இயன்றளவு இதில் பங்குபெறும்படி குருமார் அவர்களை உற்சாகப்படுத்துவார்களாக. விசுவாசிகள் உரோமைநகரத்துக்குப் போனலுஞ்சரி, போகாமல் தங்கள் சொந்தநாட்டில் இருந்தாலுஞ்சரி, அவர்கள் சருவேசரனுக்கு உருக்கமான சேபங்களை ஒப்புக்கொடுத்து, தவக்கிரகைகளையும், பிறர்சினேகக்கிரகைகளையும் பெருக்கித் தங்களால் இயன்றளவு நாம்பரிசுத்தவருடத்தின் கருத்துகளாக நியமித்தவைகளை அடையும்படி உதவிபுரியவேண்டும்."

இந்தப்பிரகாரம் உலகம்எங்கும்உள்ள மேற்றிராணியார் பாப்பரசரின் அழைப்புக்கு முழுமனதோடு காதுகொடுக்கும்படி தங்கள் மந்தைகளை உற்சாகப்படுத்துகின்றனர். நாமும் இந்த ஆயர்நிருபத்தில் நமதுமேற்றிராசனத்திலுள்ளகுருமாரையும், விசுவாசிகளையும் இந்தச்சேபயுத்தத்தில் சேரும்படியும், சேர்ந்துபுகழ்ச்சியோடு முயற்சி செய்யும்படியும் தூண்டதற்கு விரும்புகின்றோம்.

முதன்முதல் நாம் மேற்றிராசனத்திலுள்ள குருமாரிடத்திலும், துறவிகள் இடத்திலும் இதைக்கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம். வண. சுவாமியார்களே, சகோதரர்களே, சகோதரிகளே, இத்தச்சேபயுத்தத்தின் நன்முடிவு உங்களாலேதான் ஆகவேண்டியது. சருவேசரனால் உங்களுக்கு அருளப்பட்ட மேலான அழைத்து (தொடர்ச்சி 8-ம்பக்கம்)

## கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்

சுவேரியாரின் திருமேனி

இந்திய மேற்றிராணிமார்களின் தேசியபூண சங்கத்துக்குத் தலைமை வகிக்கும்படி பாப்பாசரின் பிரதிநிதியாக நியமனம்பெற்று வந்த கருதினால் கில்ரோய் ஆண்டவர் கோவைநகரைத் தரிசித்தபோது, அவரைக் கணிசப்படுத்தி மறுபடி, அங்கு பொம்மையேசனமும் யேசுசபைக்கோவிலில் பூச்சியமாக வைத்துக் காப்பாற்றப்படுகின்ற சிந்து தேச அப்போஸ்தலராம் அர்ச். பிரான்சிஸ் சுவேரியாரின் அழியாத்திருமேனியானது, அவருக்குச் சென்றதைமாதம் 22-ந் திகதியன்று அந்தரங்கமாகக் காண்பிக்கப்பட்டவாயிற்று. அவருடன் அதைக் கண்டுகொள்ளுமாறு திருச்சபை அதிகாரிகளும், குருமாருமே அழைக்கப்பட்டிருந்தார்கள். ஆனால், இதுசெய்தி ஏதோ ஒருவிதமாய் வெளியில் பரந்துவிடவே பதினாயிரம் சனங்கள்வரையில் இந்த அந்தரங்க திருமேனிக்காட்சியைக் கண்டுகொள்ளச் சென்றுகூடிவிட்டார்கள். அதனால் பொம்மையேசுவின் திருக்கேத்திரமானது அவர்களாலே நிறைந்துதேங்கிவிடவே, எவரும் முன்பின் அசைய முடியாமல் போய்விட்டது. தங்கள் அர்ச்சியசெய்யும்படி, அப்போஸ்தலருமானவரின் திருமேனியைத் தரிசிக்க வேண்டும்; அவர்மட்டிலே தங்கள் இருதயங்களில் என்றைக்கும் சுவாலித்தெழும் அன்பைக் காண்பிக்கவேண்டுமென்ற ஏக சிந்தனையுடையவர்களாய் அவர்கள் எல்லோருமே காணப்பட்டார்கள். நான்கு நூற்றாண்டுகளாக அழிவைக்காணாத சருவேசுவரால் அற்புதமாகக்காப்பாற்றப்பட்டுவரும் அர்ச். சுவேரியாரின் திருமேனியானது இத்தியாவின் மதித்தற்கரிய பொருளும் போல் இன்றைக்கும் இருந்துவருகின்றது. தமது பிரிய மக்களிடையே அவர் இன்னும் சிவந்தராய் இருப்பார்போல் காட்சியளித்துவருகின்றார்.

மகாராணிக்குச் சந்மானம்

சமீபத்திலே சென்னைத் தேசாதிபதியான பவநகர் மகாராஜா அவர்கள் தூதுக்குடிக்கு விஜயம்செய்தபோது, அங்கு ஆரோக்கியபூர்த்தியுள்ள அர்ச். குசையப்பரின் குஷ்டரோகர்சாலையையும் சென்றமாசிமாதம் 21-ந் திகதி தரிசிக்கலாயினர். மகாராஜா அவர்கள் சென்னை உணவுமந்திரியார் திரு. ஜே. எல். பி. ரோச் விக்ரோறியா அவர்கள் சமேதாய் அங்குபோய்ச் சேர்ந்ததும், குஷ்டரோகர்சாலையை அடியிட்டவரும், அதன்பரிபாலகருமான தூத்துக்குடி மேற்றிராணியாண்டவர் அவரை வரவேற்று, சிங்காரமுற்றுவிளங்கிய உயர்மேடையில் அமரச்செய்து, அந்தஸ்தாபனத்தின்போல் அவருக்கு மூலையூட்டினர். அத்தருணம் அதன் விசாரணைக்குரவர் வண. யோசெவ்ரோச் சுவாமியவர்கள் அங்கு அவர் அருளிய தரிசனைக்காக நன்றிபாட்டியும், ஒன்றலட்சம் ரூபாவுக்கு மேல் மீஷனுக்குச் செலவுபடுத்திக்கும் அதன் வேலைபற்றிய சுருக்கமான வாலாற்றைப்பொழிப்பாக எடுத்துக் காட்டியும் வந்ததேபேசாப்பத்திரம் ஒன்று படித்துக்கொடுத்தார். அந்தஸ்தாபனத்தைத் தரிசித்ததையிட்டுத் தமக்குண்டான பெருஞ்சந்தோஷத்தை மகாராஜா தெரிவித்து, தமது சொந்தநன் கொடையாக 500 ரூபா சந்மானிப்பதாகத் தெரிவித்தனர். அத்தருணம் மேற்றிராணியாண்டவர் முன்சென்று "பாத்திரம மகாராணி பவநகர் இராணிக்கச் சகலத்திலும் அனுக்லமாய்ப்பட்டார்" என்று சொல்லிக்கொண்டே மகாராணிக்குக் கொடுக்கும்படியாய் பாத்திரமாய்கியின் அதிகாரிபெற்றதும், அழகு பொருந்தியதுமான திருச்சரூபம் ஒன்றை மகாராஜாவிடம் கையளித்த எல்லோரையும் பிரமிக்கச்செய்துவிட்டார்.

லாயினர். தாம் எதிர்பாராத அந்தச் சந்மானத்தாலே மகாராஜா பெரிதும் மனவருட்சுகொண்டவாய்த் தமது தேவியாரின்போல் மேற்றிராணியாண்டவருக்கு நன்றிகுறினர். பின்னர் அவருடன் அச்சாலையாட்டுகையுமும், நோயாளரையும் அவர் பார்வையிட்டுத் திரும்பினர்.

லூர்துபதி யாத்திரிகர்

லூர்துதிருப்பதிக்குச் சென்ற 1949-ம் ஆண்டிலே உத்தியோகபூர்வமான யாத்திரிகராய் 28 லட்சம் பேர்வரையில் சென்றிருக்கிறார்கள். இவர்களுள் ஏழுகருதினால்மாரும், இரு அப்போஸ்தலாலிக்க ஸ்தானிகர்களும் 270 மேற்றிராணியாரும் ஆடங்குவார்கள். திருக்கெபிச் சிற்றூலயங்களில் மாத்திரம் 55,000 திவ்விய பூசைகள் நிறைவேறியிருக்கின்றன. 23 லட்சம் நற்கருணைநிறைவேற்றங்கள் அருளப்பட்டிருக்கின்றன. 1948-ம் ஆண்டில் 16,230 பிணியாளிகள் பரிசீலித்து உபசரிக்கப்பெற்றதற்குப்பதில் சென்றவருடத்திலே 20,725 பிணியாளர்கள் உபசரிக்கப்பெற்றிருக்கின்றார்கள்.

நேப்பிள்ஸ்தகர் அற்புதம்

இத்தாலியதேச நேப்பிள்ஸ்தகர் அர்ச். ஜனுவாரியாரின் ஆசனக்கோவிலிலே சிறியபாத்திரம் ஒன்றில் பூச்சியமாகவைத்துக்காப்பாற்றப்பட்டு உறைத்துகிடக்கும் இந்த அர்ச்சியசெய்யுடின் திருஉதிசமானது, சென்றபுதுவருடப்பிறப்புக்கு முந்தையுருகிராமமாய்கும் அற்புதம் நிகழ்வதாயிற்று. நான்காம் நூற்றாண்டிலே இத்திருஇரத்தம் அக்கோவிலில் சேமித்துவைக்கப்பட்ட காலமுதல் இந்தநாளில் முன்னர் ஒருபோதும் நடைபெற்றிராத ஓர் சம்பவம் இதுவாகும். வழமையிலே வருடந்தோறும் இந்தஉதிசம் வைகாசி மாதம் 16-ந்திகதியன்று, மார்ச்சு மாதம் 16-ந்திகதியன்றுமே உருகிரத்தன்மையாகின்றது.

செக்நாட்டின் திருச்சபைஅதிபர்

பிரேக்கர்கர் அதிமேற்றிராணியாரும் செக்கோசிலோவாகிய நாட்டின் திருச்சபைஅதிபருமான யோசெவ் பேரன் ஆண்டவருக்குச் சட்டசாஸ்திரசம்பந்தமான துணைவராயிருந்த டக்றர் ஜேரேமியர் பிசெனிக்கா அவர்கள் அங்கிருந்தும் தப்பியோடி மேற்கு ஜேர்மனிபோய்ச் சேர்ந்திருக்கின்றார். கம்யூனிஸ்த அரசாங்கம் இடையறாமலே இம்சையும், நெருக்குவாரமும் செய்துகொண்டிருந்தபோதிலும் அந்நாட்டு மேற்றிராணிமார், உயர்பதவிவகித்துள்ள குருமார்களும் அசைக்கமுடியாதவகையிலே பேரன் ஆண்டவரை ஆதரித்து வருவதாக இவர் அறிவித்திருக்கின்றார். பேரன் ஆண்டவரோ வெளிஉலகத்தில் இருந்து முற்றாகத் தனிக்கவிடப்பட்டிருக்கிறாரென்றும் அவர்கூறுகின்றார்.

நூற்றுண்டுவீழா

இங்கிலாந்திலும், வேல்சிலும் திரும்பவும் கத்தோலிக்க மேற்றிராசன அதிகாரவரிசை நிறுவப்பெற்ற நூற்றுண்டு விழா இவ்வாட்டத்திலே வருகிறபுரட்டாசிமாதம் 29-ந்திகதி வருகின்றது. அங்கு சவுத்வாக்கரிகளின் அர்ச். ஜோர்ஜின் ஆசனக்கோவிலிற்றான் கருதினால் வைஸ்மன் ஆண்டவர் வென்ற மினிஸ்தரின் முதல்அதிமேற்றிராணியாராகத் தமது அதிகாரபதவிக்குரிய பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ளலாயினர். அப்போது அது வென்றமினிஸ்தர் ஆசனக்கோவிலைக் கொண்டிருக்கவில்லை. அர்ச். ஜோர்ஜின் ஆலயமே லண்டனில் ஓரேயொரு போதிய ஆலயமாயிருந்தது. ஆனால், இதுயுத்தகாலத்திலே விமானங்களிலிருந்து வீசப்பட்டகுண்டுகளினால் சேதமடைந்து போய்இருக்கிறது. அதனால் இதன் மேற்கரை கலாச்சாலைப்பெற்ற அல்ல, அர்ச்.

றாண்டிவிழா ஆரம்பமுதற்பூசைக்கு உபயோகிக்கப்படவிருக்கிறது.

இளவரசிக்குத் திருப்பட்டம்

பிரான்ஸ்தேச முதல் ஜோன் தேவலுவா அதாவது வலுவாவின் அருளம்மாளுக்கு அர்ச்சியசெய்யப்பட்டிருக்கும் திருவைபவத்தின் போது அர்ச். பேதுருவானவர் ஆலயத்திலே சமூகமளிக்குமாறு ஆரோபணமாதா சபைக்குருமாறின் பரிசுத்தவருட திருயாத்திரை லண்டனிலிருந்து வைகாசி மாதம் 20-ந்திகதி ஆரம்பமாகும். பிரான்ஸ்தேச பதினாந்தாம் லூயிஸ் அரசரின் குமாரத்தியான முதல் அருளம்மாள் "அனன்சியேட்" எனவும் அறியப்படுகின்ற கன்னிமரியாயின் சபையை அடியிட்டவள். இங்கிலாந்திலே கென்றகரிலுள்ள அனன்சியேட் மடத்திலே தனதுமத்தியதானத்தைக் கொண்டள்ள சமாதான கன்னிகாசபையை நிர்மாணித்தவள். இவ்விளவாசிக்கு வைகாசிமாதம் 28-ந்திகதியாகிய திவ்விய இஸ்பிரீத்துசார்துவின் திருநாளன்று அர்ச்சியசெய்யப்பட்டம் குட்டப்பட்டிருக்கிறது.

இந்திய-திருயாத்திரை

பரிசுத்தவருடயாத்திரையிலே இந்தியகத்தோலிக்க யாத்திரிகரை ஏற்றிச் செல்வதற்கென்று தேசியகம்மிற்றி பதினாயிரத்தொன் நிறை கொண்ட 'ரோமா' எனும் பிரயாணக்கப்பலை அமர்த்தியிருக்கின்றது. இந்தக்கப்பல் வருகிறசித்திரமாதம் நடுப்பகுதியிலே பம்பாயிலிருந்து யாத்திரிகரை ஏற்றிக் கொண்டு பிரயாணப்பட்டுக்கொண்டே இவர்கள் நேப்பிள்ஸ், பொம்பே, சிவிறூ வெக்கியா, ரோமாபுரி, அசிசி, மார்சேல்ஸ், லூர்து, விஸ்பன், பாத்திரம, லண்டன் ஆதியம்நகர்கள், திருக்கேத்திரங்களைத் தரிசிப்பார்கள். இவர்கள் ரோமாபுரியிலே ஒரு முழுவாரம் தங்கியிருப்பார்கள். இவர்களின் யாத்திரை அறுபதுநாட்கள்வரையில் நீடித்திருக்கும்.

## நாடுசங்கதிகள்

தற்போது ரோமாபுரியிலுள்ள பாப்பாசரின் கிறகோரிய, லத்தரன், விசுவாசப்பாப்புதற் சர்வகலாசாலையிலே நார்பதுபேருக்கு மேற்பட்ட குருமாரும, குருத்துவ மாணவர்களும் வேதசாஸ்திரம், தத்துவசாஸ்திரம் ஆதியன கற்றுவருகின்றார்கள். இவர்கள்கும்பகேணம், கோட்டையம், கொச்சி, கோவா, திரிச்சூர், கொல்லம், திருவல்லூர், ஏர்னாக்குளம் முதலாம் பல மேற்றிராசனங்களையும் சேர்ந்தவர்கள்.

அமெரிக்க ஐக்கியதேசத்திலே கத்தோலிக்கரின் தொகை கடந்த ஐம் பதுவருடங்களிலும் 1 கோடியே 68 லட்சத்து 10 ஆயிரத்து 931 போல் அதிகரித்துத் தற்போது 2 கோடியே 67 லட்சத்து 18 ஆயிரத்து 343 போகியிருப்பதாக அத்தேச உத்தியோக பூர்வமான 'கதலிக் டிரெக்ரறி' தெரிவிக்கின்றது.

1900-ம் ஆண்டு அமெரிக்க ஐக்கியதேச குடிசனத்தொகையாகிய 7 கோடியே 44 லட்சம்பேரில் நூற்றுக்குப் 13 விதமானோர் கத்தோலிக்கராய் இருந்தார்கள். இன்று அத்தேச சனத்தொகையாகிய 14 கோடியே 70 லட்சம்பேரில் நூற்றுக்குப் 18 விதமானோர் கத்தோலிக்கராய் இருக்கின்றார்கள். அங்கு கடந்த 50 வருடங்களிலும் அதிமேற்றிராணிமார், மேற்றிராணி மாரின்தொகையும் 188 பேரிலிருந்து 340 போய் அதிகரித்தள்ளது.

ரோமாபுரியிலே மிகப்பெருந்தொகையான யாத்திரிகர் சமூகமாவர்களென எதிர்பார்க்கப்படுவதால் இம் மாதம் 12-ந் திகதி ரூயிறன்று பரிசுத்த பாப்பாசரின் மகுடதாரண 11-ம் ஆண்டு நிறைவிழா திருவைபவங்களில் வருடம் வழமையோலச் சிஸ் லவ்ஸுடன் அல்ல, அர்ச்.

## "செபமலை நவநாள்"

ஆங்கிலத்திலே சான்ஸ் வி. ல. சே அவர்களால் எழுதப்பெற்ற இதனைத் தமிழாக்கஞ்செய்தவர் தூத்துக்குடி, வண. ஜே. எம். நிக்கொலாஸ் சுவாமி அவர்களே. பிரசுரித்தவர் எஸ். ரூனப் பிரகாசம் அவர்கள், தூத்துக்குடி. 44 பக்கங்களாக உள்ளது. பிரதிவிலை ரூ. 2. கிடைக்கும்: அர்ச். சுவேரியார் அச்சகம், தூத்துக்குடி.

"குழந்தாய், நீ பலவித பேர்களைச் சொல்லி என்னை அழைத்துப் பல உதவிகள் பெற்றிருக்கிறாய். இப்பொழுதோ எனக்கு மிகவும் பிரியமான 'திருச்செபமலையின் இராக்கினியே' என்னும் பேர்சொல்லி என்னை அழைத்தமையால் நீ கேட்கும் உபகாரத்தைக் கொடுத்திருக்கமுடியாது. இந்தப்பேர் எனக்கு மிகவும் உகந்தது. மூன்று (செபமலை) நவநாட்கள்செய், உனக்கு எல்லாம் கிடைக்கும்..... என்னிடம் உதவிபெற விரும்புகிறவர்கள் தங்கள் கேட்கிற காரியம் அனுக்லமாயும்படி மூன்று செபமலை நவநாட்களும், அதே போல் நன்றியாக மூன்று செபமலை நவநாட்களும் செய்வார்களாக" என்று தேவதாயர் பதின்மூன்று மாதகாலம் நோய்வாய்ப்பட்டுச் சொல்லொனுவேதனை அனுபவித்துக்கொண்டிருந்த தளபதி அக்ரொல்லியின் மகள் போர்த்துளவுக்குச் செபமலை நவநாள் ஒன்றின் முடிவில் காட்சியளித்துக் கூறலாயினர். அதனால் மாதாசுறிய 'விண்ணப்ப செபமலை' நவநாட்கள் மூன்றையும், 'நன்றியறிதல் செபமலை' நவநாட்கள் மூன்றையும் தக்கவாறு பயபத்தியாய்ச்செய்து அனுக்லமடைதற்கான வழிவகைகளை யே இந்நூல் தெளிவாக எடுத்துக்காண்பிக்கின்றது. வெண்பனிக்கட்டிபோன்ற மலர்கள் யாவை? இரத்தம்போன்ற சிவந்த மலர்கள் யாவை? வென்றோசாமலர் யுடன் சேர்க்கவேண்டிய இரத்தினங்கள் என்ன? நாம் செபமலையை உச்சிதமேரையாய்ச் செபிக்கும் போது மாதா நமக்குக்காண்பிக்கும் அழகிய வாழ்க்கைச் சித்திரங்கள் எவை? செபமலையுடன் சம்பந்தப்பட்ட இவைகளை யெல்லாம் இந்நூல் சிறப்பாக விளக்கிக் காட்டுகின்றது. ஆகவே செபமலையைப் பத்தியாய்ச்செல்ல ஆசிக்கிறவர்களும், செபமலைப்பத்தியைப் பாப்ப ஆசிக்கிறவர்களும், செபமலை நவநாட்கள் ஆறையும் சரிவாச்செய்ய ஆசிக்கிறவர்களும் செபமலை இராக்கினியின் புகழைப்பாரும் இந்த அருமையான நூலை வாங்கிப்படித்துப் பெரும்பயன் எய்துவார்களென நம்புகின்றோம்.

நமக்கு அனுப்பிய பிரதிக்காக நன்றி கூறுகின்றோம்.

பேதுருவானவர் ஆலயத்தில் நடத்தேறுமெனச் செய்தி கிடைத்திருக்கிறது.

ஏழைகளான யாத்திரிகருக்கு— விசேஷமாய்த் தரு மஸ்தாபனங்கள் மூலமாக ரோமாபுரி செல்லவியலாத யாத்திரிகருக்கு அங்கே இலவச தங்குவசதிகள் அருளுவதற்காக ஒருங்குள்ள தற்போது செய்யப்படுகின்றன. சென்னை சென்ற 12 போல் பிறதாரமாரும், சீமாட்டிகளும், அர்ச். பேதுருவானவர் வட்டாரத்தினரும் அவற்றிற்குப் பொறுப்பாளிகளாய் இருப்பார்கள்.

சாடியியாரின் டவேஜர் இராணிமார் உலகசுருமங்களிலிருந்து விலகி இளைப்பாறிக் கன்னிகாமடம் ஒன்றிலே எஞ்சியுள்ள தனது சிவிய காலத்தைக்கழிக்கத் தீர்மானித்திருக்கிறாரென ஜோமனியிலே பிரசுரமாகும் "ஓக்ஸ்போர்ட் அவ் கசெர்" எனும் பத்திரிகை கூறுகின்றது. தற்போது அவர் வசித்துவருகின்ற "வில்லா நவ்னெல்லா" எனும் மாளிகையை யேசுசபைக்குக் கொடுத்துவிட்டாரென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

# இந்திய மேற்றிராணிமார்களின் முதல் தேசிய பூரண சங்கத்தின் பொது நிருபம்

சங்கத்தில் கூடியிருக்கும் அதிமேற்றிராணிமார்களும், மேற்றிராணிமார்களும், அப்போஸ்தொலிக்க பரிபாலகர்களும்:

நமது விசாரணைக்குட்பட்ட, நமது அன்பார்ந்த சகோதரர்களும் பிள்ளைகளுமாகிய மேற்றிராசன துறவற குருக்களுக்கும், கன்னியர் சந்நியாசிகளுக்கும், சமஸ்தவிசுவாசிகளுக்கும் சொபாக்கியமும் ஆசீர்வாதமும் உண்டாவதாக!

(முன்தொடர்ச்சி)  
அடுத்தபடியாக, சருவேசரனும், இயற்கையும் உங்களிது சமத்தியிருக்கும் ஒருபெரிய கடமையைப் பற்றி உங்களுக்கு ஞாபகமுட்ட விரும்புகிறோம். அதாவது, குடும்பசீவியத்தையும், பிள்ளைவளர்த்தலையும் பற்றிய கடமை, குடும்பமே உலகிலுள்ள மனிதசமுதாயங்களுள் அதிகப் பழமையான, ஆதிச்சமுதாயம். அதன் மகத்துவத்தையும், பரிசுத்தனத்தையும் பாதிக்கக்கூடிய எதுவையும் நீங்கள் எதிர்த்துநிற்கவேண்டும்.

குழந்தைகளுக்குக் கல்விப்பயிற்சியளிப்பது, பெற்றோருக்கே சொந்தமான தவிர்க்கமுடியாத ஒருஉரிமை. இந்தஉரிமையைக் காப்பாற்ற நீங்கள் விழிப்பும், விடாமுயற்சியுமுள்ளவர்களாய் இருப்பது அவசியம். பிள்ளைகள், நீங்கள் உங்கள் இஷ்டப்படியல்லாமல் நடத்தக்கூடிய பிராணிகள், அல்லது பொருட்களல்ல; சருவேசரனால்கிருஷ்டிக்கப்பட்டுச் சருவேசரனையே கதியாகக்கொண்ட ஆள்தன்மையை உடையவர்கள் குழந்தைகள். ஆகையால் தெய்வபயமும், தேவசினேகமும் உள்ளவர்களாய் அவர்களை வளர்த்துவருவது அவசியம். தவிர, அவர்களுடைய கடைசிக்கதியை மனதில் கொண்டு, அதற்கேற்ற உத்தம கிறிஸ்துவர்களாகவும், நாட்டின் நல்லகுடிசுகளாகவும் இருக்கும்படி அவர்களைக் கவனித்துக் கொண்டு வரவேண்டும்.

பிள்ளைகளின் இளம்பிராயத்திலிருந்தே அவர்களுக்குக் கல்விப்பயிற்சியூரம்பிக்கவேண்டும். பெற்றோரின் வார்த்தையும் முன்மாதிரிகையுமே குழந்தைகள்கற்கும் முதற்பாடம். தாய்தான் முதல் உபாத்தியாயினி; ஏனெனில், குழந்தைகளின் அன்பையும், உணர்ச்சிகளையும் தன்வசப்படுத்தக்கூடியவள் அவள் ஒருத்தியே. மனித சிவியத்தின் உன்னதமான இலட்சியங்களை வாழ்க்கையின் நோக்கமாக, அவர்களுக்கு எடுத்துக்காட்டுங்கள். அவர்கள் பிற்காலத்தில் குருக்களாய், அல்லது துறவிகளாய்த் தங்களைத் தேவஜழியத்துக்குக் கையளிக்கவிரும்பினால், அந்தவிருப்பம் அவர்கள் மனதில் வளரும்படி செய்வது கிறிஸ்துவ கடமை என்பதை மறக்கவேண்டாம். குழந்தைகளுக்கு உண்டாகும் இந்தநாட்டம் தமத்சித்தப்படிவீசும் பரிசுத்த இஸ்ரீரீத்துவின் முதல்துண்டுதலாய் இருக்கலாம். இந்தியாவுக்கு அதிக மதிமான குருக்கள் தேவை என்பது நீங்கள் அறியாததல்ல.

குழந்தைகளைப் பள்ளிக்கூடத்துக்கு அனுப்பும்போது, அவர்கள் படிக்கப்போகும்பாடசாலை கத்தோலிக்க குழுவிலேயுள்ளதா என்று கவனிப்பது முக்கியம். இதுவிஷயமாய்ப் பதின்மூன்றாண்டுகளாய் வெகுதெளிவாய்க் கூறியிருக்கிறார்: "பிள்ளைகள், வேதம், சன்மார்க்கம் சம்பந்தப்பட்ட கல்வியும், தேகப்பயிற்சியும் அடைவதோடு, அசியல் ஞானமுள்ளவர்களாகவும் இருக்கச்செய்வது பெற்றோரைச்சார்ந்த மிகவும் முக்கியமான கடமையாகும். ... தப்பறைகளாகிற்ஞ்சு அவர்களைத் தீண்டத்தக்க ஆபத்தானபாடசாலைகளுக்கு அவர்களை அனுப்பாமலிருப்பதும் கண்டிப்பான கடமையே."

(Sapientiae Christianae, 1st January, 1890) மிகவும் அபூர்வமான சந்தர்ப்பங்களில், அதுவும் மேற்றிராணிமார்களின் விசேஷ அநாமதீயின்பேரில் மட்டும் கத்தோலிக்கபாடசாலைல்லாத வேறு பாடசாலைகளுக்குப் பிள்ளைகளை அனுப்பலாம். இதுவிஷயத்தில் மேற்றிராணிமார்கள் ஒருவரே தீர்மானஞ்செய்யக்கூடியவர். இதைத் திருச்சபைச்சட்டமும் வற்புறுத்திக்கூறுகிறது. (தி. ச. 1374 பர்க்க) இக்களமான கடமையைப்பற்றிப் பெற்றோருக்கு அறிவுறுத்துவது மேற்றிராணிமார்கள்கடமையாகும்.

பிள்ளைகள் பள்ளிக்கூடப்படிப்பை முடித்தபிறகும் அவர்கள் ஏதாவது இரகசியசபைகளில், விசேஷமாய் கம்ப்யூனிஸ்தப்பகுதிகளில் சேராதபடி அவர்களைக்கண்காணித்து வரவேண்டும். தொழிற்சாலைகள் உள்ள அநேகமட்டணங்களில் கம்ப்யூனிஸ்தக்கட்சியின்கிளர்ச்சி அதிகம். இக்கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள், தங்கள் கொள்கைகளில் காணப்படும் தெய்வநிர்த்தைகளையும், திருச்சபைக்கு ஏற்காத விஷயங்களையும் மறைத்து, வெளிக்குப்பகட்டான பலநியாயங்களைச் சொல்லி, வாலிபர்களை எளிதில் ஏமாற்றிவிடுவது சகஜம். இன்றைய பாலகர்கள்தான் நாளைக்குரும் நாட்டை ஆளுகிறவர்கள். இந்தத் தலைமுறையில் விதைக்கப்படும் கல்வியின் வித்துத்தான் அடுத்ததலைமுறையில் பலன்தரும் என்பதை ஊன்றி நினைக்கவேண்டும். "நீங்கள் காற்றை விதைத்தால் புயலைத்தான் அறுப்பீர்கள்" (ஓசே. 8:7) என்பது தேவவாக்கு. உங்கள் சிவியத்தின் வேறுபல அம்சங்களைப்பற்றியும் உங்களுக்கு எடுத்துச்சொல்லலாம். தற்சமையம் இவ்வளவுசொன்னது போதுமென்று நினைக்கிறோம். சந்தர்ப்பம்வாய்க்கும் போது, ஒவ்வொரு மேற்றிராணிமாரும் தங்கள் மேற்றிராசனக் கிறிஸ்துவர்களுக்கு அவைகளைப்பற்றி எடுத்துக்கூறுவார்கள்.

கடைசியாய், அன்பார்ந்த பிள்ளைகளை, நீங்கள் வேதாநுசாரங்களில் ஊக்கமும் தைரியமும் உள்ளவர்களாய் இருங்கள். நமது சத்தியமறைக்காக இரத்தம்சிரித்தி, உயிரைக்கொடுத்தவர்களின் தொகையை ஆயிரம், இலட்சக்கணக்கில் எண்ணவேண்டும். ஆகையால், நீங்கள் உங்கள் விசுவாசத்தைக் குறித்து வெட்சப்படவேண்டாம். "நான் விசுவாசத்தைப்பற்றிக் கூச்சப்படமாட்டேன், விசுவாசிக்கிற எவனுக்கும் அது இரட்சணியமாகிற தேவவல்லமையிருக்கிறது." (ரோமர் 1:16) "மனிதர் உங்கள் நற்கிரைகளைக்கண்டு பரமண்டலங்களிலிருக்கிற உங்கள் பிதாவை மகிமைப்படுத்தும் பொருட்டு, உங்கள் ஒளி அவர்களுக்கு முன்பாகப் பிரகாசிக்கக்கூடாது" (மத் 5:16) தேசத்தின் பலவகுப்பினர்மத்தியிலும், உலகத்திலும் சமாதானம் ஏற்படும்படி ஐக்கிய மனப்பான்மையோடு ஒத்த உழைக்கும்படி உங்களைக்கூட்டுக்கொள்ளுகிறோம். தவிர, தரித்திரம் துன்பம் அனுபவிக்கிறவர்களின் கஷ்டங்களைப்போக்கவும், உலகில் கிறிஸ்துநாதரின் இராச்சியம் பரவவும், சருவேசரனுடைய மகிமைக்காக (தொழிற்சாலை) உழைக்கிறோம்.

## வேத வினாவிடை

- V -

சுதனுனவர் எங்கள் மீட்பர்

(5) பச்சாத்தாபம்

108. பச்சாத்தாபம் ஆவது என்ன? ஞானஸ்நானத்துக்குப்பின் செய்த பாவங்களை யெல்லாம் மன்னித்து நம்மை நீதிமான்களாக்கி, பாவங்களைத் தைரியத்தோடுவிடக்க நமக்குத் தேவ உதவியைத்தரும் திவ்வியமானமே பச்சாத்தாபமாம்.

"சருவேசரனே கிறிஸ்துநாதர் மூலமாய் நம்மைத்தம்மோடுமறு உறவாக்கி, மறுஉறவாக்குகிற தொழிலையும் எங்களுக்கு அளித்தார். அதெப்படியென்றால் சருவேசரன் உலகத்தாருடைய பாவங்களை அவர்கள் பேரிச்சாட்டாமல், அவர்களைக் கிறிஸ்துநாதர்வழியாய்த் தம்மோடு மறுஉறவாக்கி, அந்தமறுஉறவாக்குதலின் வாக்கியத்தை எங்களிடம் ஒப்புவித்தார்"—2. கொரி. V. 18-19.

109. பச்சாத்தாபத்தையேசுநாதர் ஏற்படுத்தினாரா?

ஆம். அவர் அப்போஸ்தலர்மேல் ஊதி: "பரிசுத்த ஆவியைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள். நீங்கள் ஆருடைய பாவங்களை மன்னிப்பீர்களோ அவர்களுக்கு மன்னிக்கப்படும். ஆருடைய பாவங்களைக்கட்டிவைப்பீர்களோ அவைகள் கட்டிவைக்கப்படும்" என்று திருவுளம்பற்றி அதை ஏற்படுத்தினார் (ஆரு. XX. 22-23).

110. பச்சாத்தாபத்தின் திவ்வியமானப்பொருள் என்ன?

ஞானஸ்நானத்துக்குப்பின் கட்டிக்கொண்டதும் முந்தினபாவசங்கீர்த்தனத்தில் மன்னிப்படையாததுமான சாவானபாவங்களை பச்சாத்தாபத்தின் அவசியமானபொருள். ஆனால் அற்பபாவங்களும் முந்தினபாவசங்கீர்த்தனத்தில் மன்னிப்படைந்த சாவானபாவங்களும் போதுமான பொருளாயிருக்கும்.

111. பச்சாத்தாபத்தின் மாத்திரை என்ன?

"பிதாவுடையவும் சுதனுடையவும் பரிசுத்த ஆவியுடையவும் நாமத்திலே உன்பாவங்களைப் பொறுக்கிறேன்" என்று குருவானவர் பாவப்பொறுத்தல்கொடுத்து உச்சரிக்கும் வார்த்தைகள்தான்.

112. பச்சாத்தாபத்தையிறைவேற்றுகிற அதிகாரி ஆர்?

குருத்துவ அபிஷேகமும், பாவசங்கீர்த்தனத்தைக் குறித்த இடத்தில் அல்லது குறித்த ஆட்களிடமிருந்துகேட்க அதிகாரமும் பெற்றுக்கொண்டவர்தான்.

113. பிரிவினைக்குருக்களும் தங்கள் அதிகாரத்தை இழந்த குருக்களும் கொடுக்கிற பாவப்பொறுத்தல் பஸிக்குமோ?

அப்பேர்ப்பட்டவர்கள் கொடுக்கிற பாவப்பொறுத்தல் பலியா திருப்பது மன்றிப் பெருந்தேவதரோகமுமாகும்.

114. மாணச்சமீபத்தில் பாவப்பொறுத்தல் கொடுக்கக் குருமார்க்கலருக்கும் அதிகாரம் உண்டா?

ஆம். மாணச்சமீபத்தில் குருமார்க்கலருக்கும் திருச்சபை அந்த அதிகாரத்தைக் கொடுத்திருக்கின்றது.

115. குருமாற்பாவசங்கீர்த்தன இரகசியத்தைக் காப்பாற்றவேண்டுமா?

ஆம். அதை வெளிவிடுவதிலும் பார்க்க மறியலுக்கும் மாண ஆக்கிணக்கும் உட்படக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். அப்படியே அநேகர் உட்பட்டிருக்கிறார்கள். அந்த இரகசியத்தைத் தற்செயலாய் அறிந்த குருமார்க்கலர்களும் அதைக்காப்பாற்றக் கடமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளார்கள்.

116. பச்சாத்தாபத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளத் தகுதியானி ஆர்?

ஞானஸ்நானம் பெற்றுக்கொண்டவராய், மனஸ்தாபத்துடனும் உத்தரீப்புச்செய்யும் கருத்துடனும் பாவசங்கீர்த்தனம் பண்ணுகிறவர்தான்.

117. பாவசங்கீர்த்தனம் ஆவது என்ன?

தான் நிச்சயமாய்ச் செய்ததும் அறிக் கையிடாததுமான சாவானபாவங்களையும், அவைகளின் இனத்தையோ தொகையையோ மட்டுப்பண்ண உதவும் விபரங்களையும், ஞாபகத்துக்கும் வசதிக்கும் தக்கபடி வெளிப்படுத்துவதே பாவசங்கீர்த்தனமாம்.

"நம்முடைய பாவங்களை நாம் சங்கீர்த்தனம் பண்ணினால், நம்முடையபாவங்களை நமக்கு மன்னித்துச் சகல ஆக்கிரமத்திலும் நின்று நம்மைப்பரிசுத்தமாக்குவதற்கு அவர் பிரமாணிக்கமும் நீதியும் உள்ளவராயிருக்கிறார்"—

1. அரு. I. 9.

118. பாவசங்கீர்த்தனத்தில் "சாவானபாவங்களை" மாத்திரம் வெளிப்படுத்தக்கடமையா?

ஆம். ஆனால் அற்பபாவங்களையும் வெளிப்படுத்தினால் அவைகளுக்கு மன்னிப்பும் அவைகளைவிடக்க உதவியும் கிடைக்கும்.

119. பாவசங்கீர்த்தனத்தில் பாவங்களின் "இனத்தையோ தொகையையோ மட்டுப்பண்ண உதவும் விபரங்களை" மாத்திரம் வெளிப்படுத்தவேண்டுமா?

ஆம். வேறுவிபரங்கள் அவசியமில்லை. உதாரணமாக, பிறருடைய குறைகுற்றங்களையும் பாவக்கூட்டாளியின்பெயரையும் வெளிப்படுத்தப்படாது.

120. "ஞாபகத்துக்குத் தக்கபடி" பாவசங்கீர்த்தனம் பண்ணினால் போதுமா?

ஆம். நாம் கவனத்தோடு ஆத்தம சோதனைசெய்து பாவசங்கீர்த்தனம் பண்ணினபின், நாம்செய்த வேறுசாவானபாவங்கள் ஞாபகத்தில் வந்தால், அவைகளை அடுத்தபாவசங்கீர்த்தனத்தில் வெளிப்படுத்தினாற்போதும். அதற்கிடையில் நற்கருணையும் வாங்கலாம்.

121. பாவங்களை "வசதிக்குத்தக்கபடி" வெளிப்படுத்தினாற்போதுமா?

ஆம். பேசுஇயலாத தருணத்திலும், அப்பாய நோத்தில் பொதுப்பாவப்பொறுத்தல் கொடுக்கும்வேளையிலும், தான் பாகியென்று சயிக்கையினால் ஒத்துக்கொண்டாற்போதும். ஆனால் அதற்குப்பின் பாவசங்கீர்த்தனம் விபரமாகச்செய்ய வசதிவந்தால், அதில் இதுவரைக்கும் சொல்லாத சாவானபாவங்களை விபரமாய் வெளிப்படுத்தவேண்டும்.

122. நாம் "நிச்சயமாய்" செய்ததும் "நிச்சயமாய்" அறிக் கையிடாததுமான பாவங்களை வெளிப்படுத்தினாற்போதுமா?

ஆம். பாவம் செய்ததோ செய்யவில்லையோ, அல்லது சாவானபாவமோ அற்பபாவமோ, அல்லது முந்தினதை அறிக் கையிட்டதோ இல்லையோ என்று உண்மையாகச் சந்தேகப்பட்டால், அதை வெளிப்படுத்தக்கடமை இல்லை. என்றாலும் அதைச் சந்தேகமுள்ளது போல வெளிப்படுத்தலாம். ஆனால் பாவம்செய்யமுதல், பாவமோ பாவமில்லையோ என்ற சந்தேகத்துடன் செய்தால் அது பாவமாகும். சாவானபாவமோ அற்பபாவமோ என்ற சந்தேகத்துடன் செய்தால் அது சாவானபாவமாகும்.

123. பழைய பாவசங்கீர்த்தனங்களைப் புதிப்பித்துப் பொதுப்பாவசங்கீர்த்தனம் பண்ணலாமா?

களள்ப் பாவசங்கீர்த்தனத்தைத் திருத்தவேண்டியவர்களுக்கு இது பெருங்கடமை. சந்தேகங்களைத் தீர்க்க எண்ணுவோருக்கு இது நல்லது. ஆறுதல் அடையின்றும்புவோருக்கு இது உத்தரவு. ஆனால் எல்லாவற்றிலும் ஐயிச்சப்புகிற மனக்கலக்கமுள்ளவர்களுக்கு இது கூடாது.

(இன்னும் வரும்)

## திருநாள் அட்டவணை

பங்குனிமாதம் 1950

- வெ 10 அர்ச். 40 வேதசாட்சிகள்  
சனி 11 அர்ச். எயுலோஜியார், கு. வே  
ஞா 12 தபசுகாலத்தின் 3-ம் ஞாயிறு—  
அர்ச். மகா கிறகோரியார், பா.  
வேதபா.  
திங் 13 அர்ச். எயுப்பிரூசியம்மாள், சு.  
செவ் 14 அர்ச். மத்தில்தம்மாள், இ.  
புத 15 அர்ச். லொஞ்சினர், வே.  
வியா 16 அர்ச். அபிராம், மு.

## சத்தியவேத பாதுகாவலன்

1950-ம் ஆண்டு

பங்குனிமாதம் 9-ந் திகதி

### பாப்பரசரின் கருத்துகள்

பரிசுத்தபிதா 12-ம் பத்தி நாதர் பாப்பரசராகத் தெரியப் பெற்ற 11-ம்வருட நிறைவுவிழாவையும், அவரது 74-வது பிறந்த பெருநாளையும் கத்தோலிக்க உலகமுழுவதும் நிகழும்பங்குனிமாதம் 2-ந்திகதி வியாழக்கிழமை குதூகலமாகக் கொண்டாடியது. பரிசுத்தந்தை அவர்கள் மனமேதளராத அவ்வளவாக மனுப்பேசித் தூண்டிவருவதும், நம்பிக்கையேதவருது அவ்வளவாகப்பிரார்த்தித்து மன்றடிவருவதுமான சமாதானத்தை— நீதியை அடிப்படையாகக் கொண்ட உலகசமாதானத்தைச் சீவந்தராயிருந்து கண்டு களிக்குமாறும், அவரது சுகிர்தகருத்துகள் விரைவிலே நிறைவேறுமாறும் உலகின் ஏனைய பகுதிகளிலுள்ள கத்தோலிக்க மக்களுடன்—விசேஷமாகத் தற்போது ரோமாபுரியில் நிற்கும் திரு யாத்திரிகர்களுடன் நாமும் ஒன்றுசேர்ந்து திரியேகபரம் பொருளை இருகரமெடுத்து வேண்டுகெய்வோமாக. பாப்பரசரது பரிசுத்தவருட சுகிர்தகருத்துகளில் சிலவருமாறு:—

(1) உலகில் வேலையில்லாமல் இருந்துவருகிறவர்கள் நேர்மையாகச் சீவனம் நடத்தப்போதிய சம்பளம்பெறக்கூடிய வகையிலே வேலைகொடுபவர்களுக்கும் என்பது. (2) சனசாகியங்களிடையே நீதியான சகோதரத்துவ உடன்படிக்கையின்மீது அஸ்திவாரம் இடப்பட்ட ஓர் ஐக்கியம் உண்டாகும்படியாய் வகுப்பு வாத குரோதம் ஒழிய வழிபண்ண வேண்டும் என்பது. (3) திருச்சபையின் மக்களாய் உள்ளவர்கள் அசைவற்ற உறுதியான நிலைமையுடன் விசுவாச பிரமாணிக்கத்தைக் காப்பாற்றிவர வேண்டும் என்பது. (4) உண்மையான சமாதானம் உலகில் ஏற்படவேண்டும் என்பது. (5) விசேஷமாகப் பலஸ்தீனாவின் பிரதேசங்களில் ஒழுங்குமுறையான அமைதி திரும்பவும் நிலைநாட்டப்படவேண்டும் என்பது. ஆனால், மிகவும் விசேஷப்பட்ட பத்திரம் ஒன்றைப்பற்றித் தற்போது ரோமாபுரியிலிருந்து கிடைத்திருக்கும் செய்தி ஒன்றையிட்டு, மற்றும் ஓர் முக்கியமான கருத்து சேர்க்கப்படவேண்டியிருக்கிறது. அதாவது, “ஓர்

காலம் திருச்சபையில் சேர்ந்திருந்தவர்களும், கடவுளை மறுதலிக்கிற அல்லது பகைக்கிறவர்களுமாகிய இருபாலாருமாய்த் திருச்சபைக்குப்புறம்பாக இருந்துவருகிறவர்களெல்லாம் சுவிசேஷ போதனைகளுக்கு அமையும்படியாகக் கொண்டுவரப்படவேண்டும்” என்பதே. ஆதலால் பரிசுத்தபிதாவின் இச்சுகிர்தகருத்துகள் வெற்றிகரமாக நிறைவேறும்படியாய்க் கத்தோலிக்க மக்கள் அனைவரும் இந்தப்பரிசுத்தவருடத்தில் விசேஷகரிசனையுடன் மன்றடிவருவது அவர்கள் கடமையாகும்.

### அழிவுக்கு அகந்தை

“திருச்சபைக்குப்புறம்பாய் என்னைத் தள்ளிவிடப்போவதாகச் செய்யும் அச்சுறுத்தலாலே பாப்பாண்டவர் என்ன கருதுகின்றார்? ஆபிரம் வருடங்களுக்கு முந்திய உலகம் இதுவென அவர் நினைக்கின்றாரா? எனது போர்வீரர்களின் கரங்களிலிருந்து ஆயுதங்கள் கீழே விழுந்துவிடுமென்று தான் அவர் எண்ணுகின்றாரா?” என்று வீர பிரதாபம்படைத்த நெப்போலியன் சக்கிரவர்த்தி 1807-ம் ஆண்டில் ஓர்நாள் அறைகூவினான். இது நிகழ்ந்து இரு ஆண்டுகள் சென்றன. பாப்பாண்டவர் சக்கிரவர்த்தியென்றும் பாராது திருச்சபைக்குப்புறம்பாக அவனைத் தள்ளிவிட்டார். அதன்மேல் நான்கு வருடங்கள் கழிந்தன. அப்போது நெப்போலியனின் போர்வீரர்களது கரங்களிலிருந்து ஆயுதங்கள் உள்ளபடியே விழுத்தொடங்கின. தோற்கடிக்கப்பட முடியாதன வென்று கருதப்பட்ட அவனது சேனாசனியங்கள் அந்தோ! மாரிகாலக் கடுங்குளிர்காற்றால் தூர்ப்பாக்கியமான நிர்ப்பாக்கிய கதிக்குள்ளாயின. எதிர்பாராத பெரும் கஷ்டநஷ்டங்களிடையே எதிர்கொண்டு போராடவேண்டிய நிர்ப்பந்தம்மையலாயின. ஈற்றிலே ஆற்றது அவைகள் ருஷியாவிலே புறங்காட்டி ஓடுகையில் குளிரினால் விறைத்துப்போன அவனது சேனாவீரர்கள் தங்கள் கரத்தில் ஏந்திய ஆயுதங்கள் தாங்கமுடியாத பாரமுடையன வாயிருக்கக் கண்டார்கள். பல முறையும் அவர்களது விழுகைகளின் போதெல்லாம் ஆயுதங்களும் அவர்களின் கரங்களிலிருந்து விழுந்துகொண்டிருக்க, அவைகளைப் பனிப்படலத்தின் மேல் அந்தப்படியே கைவிட்டுச் சென்றார்கள். அவனுடைய சேனாவீரர்கள் தங்கள் போராயுதங்களை அப்பால் எறியவேயில்லை. ஆனால், ஆயுதங்களே அவர்களது கரங்களிலிருந்து கீழே விழுந்தன. அன்று நெப்போலியனைத் திருச்சபைக்குப்புறம்பாகத் தள்ளிய பத்திரநாத பாப்பாண்டவரை மறைமுகமாகப் பின்தாங்கி நின்ற அதே தெய்வீகவல்லமே, இன்று தம்முடையவும், தமது நாட்டின் மக்களுடையவும் சொந்த உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதிலே முன்னணியில் முதல்வராய் நின்ற வீர்திலகமாகிய கருதினால் ஆண்டவரைத் திரும்பி அழைக்கிறேன்.

இம்சைப்படுத்தவும் தூண்டுகோலும், துணையுமாயிருந்த ருஷிய சர்வாதிகாரி ஸ்ராவின் ஹங்கேரிய கம்மியூனிஸ்த ஏவற்காரரான தலைவர்களையும் திருச்சபைக்குப்புறம்பாகத் தள்ளிவிட்டிருக்கும் பத்திரநாத பாப்பாண்டவரையும் மறைமுகமாகப் பின்தாங்கி நிற்கிறதென்பதை இந்த மதியினர்கள் அறிந்தாலோ! அங்ஙனம் திருச்சபைக்குப்புறம்பாக அவர்களைத் தள்ளியதையிட்டுக் கம்மியூனிஸ்தர்கள் பரிகசிப்பார்கள் என்பது எதிர்பாராததல்ல. பாப்பரசருக்குப் படைகள் உண்டா? ஆயுத பலங்கள் உண்டா? என்று மாஷல் ஸ்ராவின் அன்றொரு நாள் சரசமாகக் கேட்டார்? ஆனால், பாப்பரசரும், அவரது ஞானமக்களாய் உலகமுழுவதும் பரந்திருக்கும் நற்பதுகோடிக்கு மேற்பட்ட கத்தோலிக்க மக்களும் கையெடுத்துவரும் ஓர் ஆஸ்திகபலம்—இணையற்ற ஓர் தெய்வீகபலம் அவர்க்குண்டென்பதை இந்தநாஸ்திகபதர் அறிவாரா? முரியடிக்கப்பட முடியாத தென்று அவர்கர்வசந்தையுடன் எண்ணிக்கொண்டிருக்கும் நாஸ்திகபலந்தானும் அறியுமா? கடந்த இருபது நூற்றாண்டுகளிலும் திருச்சபை எத்தனையோ பலங்களினதும், வல்லபங்களினதும் அழிவையும், அசைவையும் கண்கூடாகக் கண்டிருக்கிறது. அவ்வாறே ஸ்ராவின் மனப்பால் குடிக்கும் நாஸ்திக கம்மியூனிஸ்த பலத்தின் அழிவையும், அசைவையும் அது கண்டே திருமெனப் பூரணமாக நம்பியிருக்கலாம்.

### கடலணைநில வீட்டுத் திட்டம்

கரையூரிலே கடலணைநில வீட்டுத்திட்டமானது, யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயஞ்செய்திருந்த சுகாதார-ஸ்தலதாபன மந்திரியார் திரு. எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயக அவர்களால் சென்ற 4-ந்திகதி சனிவாரம் பிற்பகல் 5 மணியளவில் திறந்து வைக்கப்பெற்று, அதன்மேல் நம்மேற்றிராணியாண்டவரால் ஆசீர்வதிக்கப்படலாயிற்று. மந்திரியார், யாழ்ப்பாணமேயர் திரு. சி. பொன்னம்பலம் அவர்களுடனும் பாராளுமன்றத்திலே யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதியும் கைத்தொழில்-கடந்தொழில் மந்திரியுமான திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் அவர்களுடனும் வீட்டுத்திட்டத்தின் வாயிலாகிய சம்பத்திரியார்கல் லூரிவீதியில் வந்து சேரவே, நம்மேற்றிராணி ஆண்டவரும், துணைமேற்றிராணியாரும், நகரசங்க அங்கத்தவர்களும், பிரபலஸ்தர்கள் பலரும், கரையூர்வாசிகளும் பெருந்திரளாகக் காத்துநின்று குதூகலத்துடன் அவரைவரவேற்றார்கள் பின்னர் மந்திரியாரும், மேற்றிராணிமாரும், மேயர் அவர்களும் புஷ்பாரங்கள் சூட்டப்பெற்று வாத்தியவரிசையுடன் திறப்பு விழா நடைபெறவிருந்த இடத்தை அடைந்ததும் அவ்விழாமல்

### தலைமை ஆசிரியர்களுக்கு அறிவித்தல்

நமது முசாமையின் கீழுள்ள எல்லாப்பாடசாலைத் தலைமை ஆசிரியர்களும். தத்தம்பாடசாலை மாணவர்களுக்கு மதிய இலவசப்போசனமளித்த கணக்கின் உணவுப்பத்திரத்தை மாதந்தோறும் நிரப்பி அடுத்துவரும் மாதத்தின் 5-ந்திகதிக்குமுன் எமது காரியாலயத்தைச் சேரும்படி அனுப்பிவைக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம்.

T. A. J. Mathuranayagam  
Actg. Gen. Manager,  
R. C. Schools

Jaffna, 8-3-50.

பிந்த அங்கு தீபாலங்காரஞ்செய்யப்பெற்றுத் தேசோமயமாய் விளங்கிய மைதானம் ஒன்றில் மந்திரியாருக்கு நடத்தப்பெற்ற வரவேற்பு உபசாரத்துக்கு மேயர் அவர்கள் தலைமை வகித்துப் பேசியவிடத்து: ஸ்ரீலங்காவின் பெருமைவாய்ந்த சரித்திரத்தில் இணையற்ற ஓர் சம்பவம் இதுவாகும்; இத்துவீபத்திலேயே மகாப்பெரிய வீட்டுத்திட்டம் இன்று திறக்கப்பட்டலாயிற்று; இது திறக்கப்பட்டதையிட்டு யாழ்ப்பாணம் பெருமையடையவேண்டும் எனக் கூறினார். பின்னர் இத்திட்டத்தின் வரலாற்றை விரிவாக எடுத்துக் காட்டிக் கத்தோலிக்கமேற்றிராணிமார் குருமாருக்கும், பிரதமமந்திரியாருக்கும், சேர் அருணைசலம் மகாதேவாவுக்கும் பாராட்டுரைகள் வழங்கினார், இத்திட்டமானது முற்றாகக் கரையூர்க் கத்தோலிக்க மக்களுக்கே நன்மையளிக்கிறதென்பதை அழுத்தமாகத் தெரிவித்து கின்றார்.

துணைமேற்றிராணியார் எழுந்து, திரு. பண்டாரநாயக அவர்களுக்கும், மந்திரிசபை அங்கத்தினருக்கும் நன்றி தெரிவித்து, அரசாங்கம் செய்துள்ள சமூகதொண்டிலே இத்திட்டத்தின் ஆரம்பமானது, விசேஷப்பட்ட கின்னமாக விளங்குகிறதெனக் கூறினார். ஈற்றில் சுகாதார-ஸ்தலதாபன மந்திரியார் எழுந்து, இலங்கையிலே தனது இனத்திலே மகாப்பெரிய இத்திட்டம் பூர்த்தியானதுபற்றித் தமக்குண்டான சந்தோஷத்தைத் தெரிவித்து, தமக்கு அருளப்பெற்ற மகத்தான வரவேற்பு உபசாரத்துக்காக நன்றிபாராட்டினார். இவ்வாறாக எழுபது வருடகாலப் பெருமுயற்சியின் விளைவாய்க் கடலணைநிலவீட்டுத்திட்டமானது அழகிய 460 வீடுகளையும், ஓர் விளையாட்டு மைதானம், ஓர் சனசமூக நிலையம், ஓர் பிரசவவிடுதி, ஓர் மின் பிடிவள்ளத்துறை, குழாய்ப்புலம் நல்லதண்ணீர் ஆதிகவற்றைக்கொண்டதாய், ஓர்பாடசாலை, ஓர் நந்தாவனம் ஆதிகவற்றிற்கான வசதிகளையுடையதாய், அதனால் இன்று கரையூர் ஓர் மாதிரி நகராய், குருநகராய்க் காட்சியளிக்கக்காண்பது ஆனந்தமே.

**தபசுகாலத்தின் 3-ம் நூயிறு**

சுவிசேஷ வாசிப்பு (அக். 14: 4-28)

அக்காலத்தில் யேசுநாதர் ஓர் பசாசைத் துரத்தினார். அது ஊமையாயிருந்தது. அவர் பசாசைத் துரத்தினபின்பு ஊமையன் பேசவே சனங்கள் ஆச்சரியப்பட்டார்கள். அவர்களின் சிலர்: இவன் பசாசுகளின் தலைவனாகிய பெயேல்சேபூபிணற்பசாசுகளைத் துரத்துகிறான் என்றார்கள். வேறுசிலர்: அவரைச் சோதிக்க வானத்திலிருந்து ஓர் அற்புதத்தை அவரிடத்தில் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். ஆனால், அவர் அவர்களுடைய நினைவுகளைக் கண்டமாத்திரத்தில் அவர்களுக்குத் திருவுளம் பற்றினதாவது: தனக்குத் தானே விரோதமாய்ப் பிரிந்த எந்த இராச்சியமும் பாழாய்ப்போகும்; அப்படிப் பிரிந்த வீடும் வீட்டின்மேல்வீடும். அப்படியிருக்கப் பசாசுதனக்குத் தானே விரோதமாய்ப் பிரிந்து போனால் அதின் இராச்சியம் நிலைநிற்கிறதெப்படி? ஏனெனில், நான் பெயேல்சேபூபிணற்பசாசுகளைத் துரத்துகிறேன் என்கிறீர்கள்; நானே பெயேல்சேபூபிணற்பசாசுகளை ஓட்டுகிறேனாகில் உங்கள் மக்கள் யாரைக்கொண்டுஓட்டுகிறீர்கள்? ஆகையால், அவர்களே உங்களுக்கு நடுவராயிருப்பார்கள். ஆனால், சர்வேசுரனுடைய விரலாற் பசாசுகளைத் துரத்துகிறேனாகில் நிச்சயமாய்ச் சர்வேசுரனுடைய இராச்சியம் உங்களிடத்தில் வந்திருக்கின்றது. ஆயுதமணிந்த பலசாலி தன்மாளிகையைக் காக்கிறபோது, அவனுடைய உடைமைகள் எல்லாம் பத்திரமாயிருக்கின்றன. ஆனால், அவனிலும் அதிகபலசாலி ஒருவன் திடீரென்று வந்து அவனைச் செயித்தாலோ, அவன் நம்பியிருந்த அவனுடைய ஆயுதங்கள் எல்லாவற்றையும் பறித்து அவன் உடைமைகளையும் கொள்ளையிட்டுப் பங்கிடுவான். எனவே இராதவன் எனக்கு விரோதியாய் இருக்கிறான். எனவே சேராதவன் சிதறிப்போகிறான். அசுத்த அருபியாகிய பசாசு ஒரு மனிதனை விட்டு வெளிப்பட்டபின்பு, அது வரண்ட இடங்களில் இளைப்பாற்றியதைத் தேடித் திரிந்தும் கிடைக்காமல், நான் விட்டுப் புறப்பட்டஎன்விட்டுக்குத் திரும்பிப்போவேன் என்று சொல்லுகின்றது. மறுபடியும் வந்தபின்பு, அது துடைப்பத்தால் விளக்கப்பட்டுச் சோடிக்கப்பட்டிருக்கிறதைக்கண்டு, உடனே சென்று தன்னிலும் அதிகம் பொல்லாத வேறு ஏழு அருபிகளைத் தன்னோடு கூட்டிக் கொண்டுவர, அவைகள் உட்புகுந்து அங்கே வாசஞ்செய்கின்றன. அப்போது அம்மனிதனுடைய முந்தின ஸ்திதியிலும் பிந்திய ஸ்திதி அதிக கேடுள்ளதாகின்றது என்றார். அவர் இவைகளைச் சொல்லுகிறபோது சம்பவித்ததாவது: சனக்கூட்டத்திலிருந்து ஓர் ஸ்திரீ உரத்த சத்தமாய்க் கூப்பிட்டு: உம்மைச்

**கத்தோலிக்க ஆசிரியைகளின் வருடாந்த நூன ஒடுக்கம்**

வழமைப்பிரகாரம் இம்முறையும் கத்தோலிக்க ஆசிரியைகளின் நூன ஒடுக்கமானது இளவாலித் திருக்குடும்பக் கன்னியர்மடத் தாபனத்தில் வரும் சித்திரைமாதம் 12-ந் தேதி பிற்பகல் 4 மணியளவில் ஆரம்பமாகிப் (16-4-50) காலை திவ்விய பூசையோடு முடிவாகும். உண்டி, உறையுள் சம்பந்தமான சகலவசதிகளும் வண. தாயார் அவர்களால் செவ்வனே செய்யப்படும். இவற்றை நேரகாலத்தோடு ஒழுங்குபடுத்த வேண்டியிருப்பதால் வரவிருப்பவர்கள் ஏற்கனவே வண. தாயார் அவர்களுக்குத் தயவுடன் அறிவிப்பது நலமாயிருக்கும். ஆசிரியைகள் அல்லாத பெண்களும் பங்குபற்றுவதற்கு உத்தரவுண்டு. எனவே தங்கள் ஆன்மலாபத்தை விரும்பும் எவரும் இதில் பங்குபற்றிக் கொள்ளும்படியாக மிக்கவிரயத்துடன் வேண்டிக்கொள்ளப்படுகின்றார்கள். REV. MOTHER SUPERIOR HOLY FAMILY CONVENT, ILAVALAI.

சுமந்த உதாரமும், நீர் அமுதுண்ட கொங்கைகளும் பாக்கியம்பெற்றவைகளாமே என்று சொன்னார். அதற்கு அவர்: சர்வேசுரனுடைய வாக்கியத்துக்குச் செவிதந்து அதை அனுசரிக்கிறவர்களே அதைவிடப் பாக்கியவான்கள் என்று திருவுளம்பற்றினார். கிறீஸ்துவே, உமக்குப் புகழ் உண்டாவதாக.

**பிரியத்த வங்கி பிரியத்தம்**

இதுவரையிற்சொல்லியது	26,24,481
கடந்தவாரம் சொல்லியது	61,558
<b>மொத்தம்</b>	<b>26,86,039</b>
<b>சேபமலை</b>	
இதுவரையிற்சொல்லியது	1,92,675
கடந்தவாரஞ்சொல்லியது	6,160
<b>மொத்தம்</b>	<b>1,98,835</b>

**திருத்திக் கோடுப்பார்**  
யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரி வீதியிலே 434-மிலைக்கவிட்டில் வசிப்பவரான திரு. எஸ். தியடோர் அவர்கள் நவீன முறையான "ரேடியோ செர்" அகளைத் திறமையாகப் பழுதுபார்த்துக்கொடுக்கிறாரெனவும் அவைகள் சம்பந்தமாய்ச் சலார்தவும் பெருமலே ஆலோசனை கூறிவருகிறாரெனவும் அறிகின்றோம். தினமும் பிற்பகல் 4 மணிதொடக்கம் 8 மணிவரைக்கும் அவரைக்கண்டு வேண்டிய உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**நேர்த்தியின் பூர்த்தி**  
யேசுவின் திருநிறுதயத்திடமும் கோடி அற்புதவரத்தராகிய அர்ச். அந்தோனியாரிடமும் மற்றும் சகல அர்ச்சிய சிஷ்டவர்களிடமும் நான் கேட்டுக் கொண்டபடி வேலைகளைத்தது. அதிலே மேலும் மேலும் உயர்பதவியெய்திட மதுரையேசுவின் திருநிறுதயம் தயைபுரிவதாக. N. E.

**"அவர்கள் மூன்று சிறுவர்கள்"**

பாத்திமாவிலே பரமநாயகி அளித்த காட்சிகளின் விளக்கமான வரலாறுபற்றி முந்த வண. கனன் பார்த்தாஸ் சுவாமிகளால் பிராஞ்சியபாஷையில் எழுதப்பட்ட இந்த அருமையான புத்தகம் சிறந்த தமிழ் அறிஞரான காலஞ்சென்ற வண. எஸ். ஆசீர்வாதம் சுவாமிகளால் தமிழில் இசைத்தெழுதப்பெற்றுத் தற்போது வெளிவந்திருக்கிறது. உலகுக்கு ஓர் செய்தியைப் பிரசித்தஞ்செய்யத் தமக்கு உறுதுணையாக்கிக்கொண்ட பரிசுத்த தேவதாயாரின் காட்சிகள் பெற்ற பெரும்பாக்கியசாலிகளான மூன்று சிறிய இடைப்பிள்ளைகளின் சம்பவத்தையே இது வர்ணிக்கின்றது. இவ்வரலாறு பெரிதும் கவர்ச்சிக்கும், அருட்சிக்குமுரியதும், ஞானோற்சாகம் ஊட்டுவதுமாகும்.

**300 பக்கங்களுக்குமேல்கொண்ட பார்வைக்கு அழகும், வசீகரமுமான புத்தகம். பிரதி விலை ரூபா 2 சதம் 50. தபாற்செலவு வேறு**

விலக்குக் கிடைக்கும் இடங்கள்:

1. அர்ச். குசைமாமுனிவரின் கத்தோலிக்க அச்சகம், யாழ்ப்பாணம்.	3. திருக்குடும்ப கன்னிகாமடம், இளவாலி.
2. கட்டளைக்குரவர், பாத்திமாகிரி பண்டத்தேடுப்பு.	4. தமிழ் இலக்கியக் கழகம், மேற்றிராசனமாளிகை, தூத்துக்குடி, தேன்னிந்தியா.

**மரணசங்கதி**

நம்பட்டனத்திலே பிரபலமாக வாழ்ந்திருந்த காலஞ்சென்ற திரு. எம். எம். எதிர்மன்னசிங்க அவர்களின் இரண்டாவது புதல்வியான திருமதி மார்கறேர் எலின் மனுவேல் என்பவ சில வருட காலமாக நோய்வாய்ப்பட்டிருந்து சென்ற 4-ந்திதி சனிவாரம் ஆசனக் கோவில்வீதியிலுள்ள தனது இல்லத்தில் காலஞ்சென்ற தயாசெய்தி அறிந்த பெரிதும் மனவருத்தமுற்றோம். இவதேவத்தி, குருபத்தியிற் சிறந்தவாய்க் காலஞ்சென்ற தனது பிதாவைப் போலக் கோவீர்திருப்பணிக்கும், மற்றும் தருமகைக்கிரியங்களுக்கும் உதாசிந்தையுடன் பொருள் உபகரித்தவர்தா. அடக்கவொடுக்கம், தயை தாட்சனியம் உடையவராய் எவராலும் நன்குமதிக்கப்பட்டுவந்தார். பரிசுத்த கொஞ்செஞ்சிமாதாவில் இவமிருந்த பக்திபற்றுதல் உள்ளவ. தான் நோய்வாய்ப்பட்டிருந்த நீடியகாலத்திலே தனக்குண்டான வேதனைகளைத் தேவசித்தத்துக்குப்பணிந்த மனதுடனும் பொறுமையுடனும் சகித்துச் செபமும், செபமாலையுங்கையுமாய் இருந்துவந்தார். இவனின் பிரேதசேமம் மதுரை ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் பலகுருமார், குருத்தவமானவர், பெருந்திராளான இனசனர், சிரேசீதர் கூடியசமு கத்தில் சிறப்பாக நடத்தேறியது. ஆசனக்கோவிலிலே நம்மேற்றிராணி யாண்டவர் பலகுருமார், குருமடத்த மானவர் சமேதராய் அந்திமதிருச் சடங்குகளை நிறைவேற்றினர். சேமக் காலையிலே வண. ஏ. எஸ். சிங்கராயர் சுவாமியவர்கள் வண. இராசகாரியர், வண. மிக்கேல்சாமி சுவாமி மார் சமேதராய்த் துக்கசங்கீதங்கள் பாடிக்கொடுத்த ஆசீர்வாதம் கூறினார். இவவை இழந்து தன்புயும், சகோதரர், சகோதரி, மற்றும் இனசனருடன் நாமும் அனுதாப்படுகின்றோம்.

R. I. P.  
**நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்**  
முடியாத காரியங்களின் பரிபாலினியான அர்ச். நீத்தம்மாளுக்கும், தவருது அனுசலம் தரும் அர்ச். சவேரியாருக்கும்,

**உதிர்ந்த முத்து**

தளபதி ரெசெக்ரான்ஸ் மற்றோர் இராணுவ உத்தியோகஸ்தருடன் வெளியே உலாவச் சென்றிருந்தார். வழியிலிருந்த ஒரு அகன்ற பள்ளத்தைக் கடப்பதற்காக ஒரு பலகை போடப்பட்டிருந்தது. அது ஒரு ஆள் மாத்திரமே நடத்து செல்லக்கூடிய அல்லவது சிறிதாயிருந்தது. தளபதியும், அவரது நண்பனும் அதில் கால்வைக்க இருக்கும் சமயம் ஒரு ஏழை அந்தப்பலகைப் பாலத்தில் பாதித்தாரம் வந்திருப்பதைக்கண்டனர். அவன் அவர்களைப் பார்த்ததும் பின் நடந்து சென்று அவர்கள்கடக்குமட்டும் பாலத்துக்கு வெளியே காத்திருந்தான். தளபதியும் தமது நண்பருடன் பாலத்தைக்கடந்தார். தமக்கு வழி விட்டுக்கொடுத்தவனுக்கு நன்றிகூறும் படி திரும்பினார். அவன் முதுகில் பெரிய முடை ஒன்று இருந்தது. அது என்ன என்று கேட்க, விற்பதற்குக் கத்தோலிக்க புத்தகங்கள் என அவன் பதிலளித்தான். தளபதியும், அவர் நண்பனும் கத்தோலிக்கரல்ல. கத்தோலிக்கரைப் பற்றிப் பலபொல்லாத காரியங்களை அவர்கள் கேள்விப்பட்டிருந்தார்கள். "சரி, இந்தப்பாப்பு மார்க்கத்தாரைப் பற்றி எவ்வளவோ காரியங்களைச் சொல்கிறீர்களே; இவர்கள் தங்களைப் பற்றி என்ன சொல்கிறீர்கள் எனப் பார்ப்போம்" எனத் தளபதி கூறி, அவனிடமிருந்து தமக்கு ஒன்றும், நண்பருக்கு ஒன்றும் அக இருபுத்தகங்கள் விலைக்கு வாங்கினார். தளபதிக்குக் கிடைத்த புத்தகம் "கத்தோலிக்க மறை வியாக்கியானம்"

அதை வாசித்ததன்பயனாகத் தளபதி கத்தோலிக்கரானார். அவருடைய பெண்மக்கள் இருவர் கன்னியரானார்கள். மகன் குருவானார். அவருடைய நண்பரான அந்த உத்தியோகஸ்தரும் சத்தியமறையிற் சேர்ந்து குருவானார். கோடி அற்புதரான அர்ச். அந்தோனியாருக்கும் நவநாள்செய்து மன்றடிச் சில ஆச்சரியமான நன்மைகள் பெற்றுக் கொண்டோம். இவ்வர்ச்சியசிஷ்டர்களின் பேரால் சர்வேசுரன் நித்தியகாலம் ஸ்துதிக்கப்படுவாராக. யாழ்ப்பாணம் J. A.

## ரோமைத்தபால்

### முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம்

ரோமாபுரி அர்ச். பேதுருவானவர் ஆலயத்திலே 30,000 மக்கள் கூடியிருந்த சமூகத்திலே சென்றமாதிரி மாதம் 5-ந்திகதியன்றுகாலை மரியாயின் ஊழியர் கன்னிகாசபையை அடியிட்ட சிஸ்டர் மரியா டெசலாற்றா தொறெஸ் எனும் ஸ்பானிய கன்னியா ஸ்திரீக்கு முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்பட்டபோது, அவள் சலிகையால் அற்புதவிதமாகக் குணமடைந்த சிஸ்டர் லூஸியா அலென்டே எனும் கன்னியா ஸ்திரீயும் அங்கு சமூகமாயிருந்தாள். இப்பரிசுத்தவருத்திலே அருளப்பெற்ற இரண்டாவது முத்திப்பேறு பெற்றபட்டம். இதுவாகும். முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்பட்டபோது, அவள் சலிகையால் அற்புதவிதமாகக் குணமடைந்த சிஸ்டர் லூஸியா அலென்டே எனும் கன்னியா ஸ்திரீயும் அங்கு சமூகமாயிருந்தாள். இப்பரிசுத்தவருத்திலே அருளப்பெற்ற இரண்டாவது முத்திப்பேறு பெற்றபட்டம். இதுவாகும். முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்பட்டபோது, அவள் சலிகையால் அற்புதவிதமாகக் குணமடைந்த சிஸ்டர் லூஸியா அலென்டே எனும் கன்னியா ஸ்திரீயும் அங்கு சமூகமாயிருந்தாள். இப்பரிசுத்தவருத்திலே அருளப்பெற்ற இரண்டாவது முத்திப்பேறு பெற்றபட்டம். இதுவாகும்.

### போர்வீரரும் திருயாத்திரையும்

இத்தாலியின் நான்கு திசைகளிலும் அத்தேச தரைப்படை, கடற்படை, ஆகாயப்படையைச் சேர்ந்த போர்வீரர்களும், பிறரும் ரோமாபுரிக்கு யாத்திரைசெய்ய இராணுவ அதிகாரிகள் விசேஷவசதிகள் செய்திருக்கின்றார்கள். இவர்களின் முதற்கோஷ்டியினர் பட்டாளத்தால் அருளப்பட்ட விசேஷகார்களிலே சில தினங்களின் முன்பு இங்குவந்துசேலாயினர். இவர்கள் பாவ சங்கீர்த்தனஞ் செய்யத்தக்கதாக இராணுவ விசாரணைக்கு மாரும் இவர்களுடன் வந்திருந்தனர். இவர்களுக்கென்பட்டாளமேற்றிராணியார் நிறைவேற்றிய திவ்வியபூசையிலே சகலரும் திவ்விய நன்மை பெற்றுக்கொண்டார்கள்.

### பாப்பாசரும் அமெரிக்கநடிகரும்

ஒலே எலிசன், சிக் ஜோன் சன்னனும் இரு அமெரிக்க நாடகபாத்திரங்களுக்குப் பரிசுத்தபிதா அன்று விசேஷப்பேட்டி அளித்தபோது: “உலகம் அதிகமான சிரிப்பையும், மிக அதிகமான சாச உணர்ச்சியையும் இன்றுவேண்டியிருக்கிறது” எனக் கூறலாயினர். “உலகத்தைச் சிரிக்கச் செய்யும் விசேஷ பெரிய உரிமையைக் கடவுள் உங்களுக்கு அருளியதற்காக நீங்கள் எப்போதும் நன்றியாய் இருக்கவேண்டும்; உலகில் சிரிப்பைக்கொண்டிருவதாகிய ஓர் பதவி புகழ்த்தாராட்டத்தக்க ஒன்றாகும்” எனவக்கறி அவர்களின் நண்பர்களுக்கென்று ஒருதொகையான செபமலைகளை ஆசீர்வதித்துக் கொடுத்தார்.

### முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம்

1885-ம் ஆண்டிலே ஓர் நாள் அர்ச். தொன்பொஸ்கோ ஒரு கூட்டம் மரியான்களுடன் நின்று அவர்களது நாமங்களின் சொற்பிறப்புக்களைப்பற்றிச் சம்பாஷித்துக்கொண்டிருந்தார். அவர்களில் டொமினிக் சவியோ எனும் பாலியரும் ஒருவர். ஸீப்பின் என்பதின் அர்த்தம் “முடிக்குடியவர்” என்றும், அன்டறு என்பதன் அர்த்தம் “ஆண்மையிற் சிறந்தவர்” என்றும், பிலிப் என்பதன் அர்த்தம் “குதிரைகளை நேசிக்கிறவர்” என்றும் அவர்களினர். அப்போது டொமினிக் சவியோ சம்பாஷணையை இடையிலே குழப்பினார். டொமினிக்

எனும் நாமம் என்னத்தைக் கருதுகிறது என்று கேட்டார். டொமினிக் என்பது “கர்த்தருக்கு உரியவர்” என்பதைக் கருதுவதாகத் தொன்பொஸ்கோ கூறினார். “அப்போது நான் என்னை ஓர் அர்ச்சியசில்டுவனுக்கும் படிக்கண்களைக் கேட்பது முற்றிலும் சரியே” என்று டொமினிக் சவியோ கூறினார். “ஏன் எனது நாமத்தானே நான்கர்த்தருக்கு உரியவரென்று சொல்லுகின்றது; ஆகையால், நான்திவ்விய கர்த்தருக்கு உரியவராகவேண்டும்; முற்றும் அவருக்கே உரியவராகவேண்டும்; நான் ஒரு அர்ச்சியசில்டுவனாகவா ஆசிக்கிறேன். நான் அப்படியான ஒரு வராய் வருகிறவரையிலே மனச் சந்தோஷமுடையவனாய் இருக்கமாட்டேன்” என்று திரும்பவும் கூறினார். 1857-ம் ஆண்டு பங்குனிமாதம் 9-ந்திகதி இளமையான 15 வயதிலே இப்பாலியர் இரத்தபோதிலும் பரிசுத்த தனத்தை அடையலாயினர். அர்ச். தொன்பொஸ்கோவின் மாணவருள் ஒருவராகிய இவருக்குப் பங்குனி மாதம் 5-ந்திகதி ஞாயிறுவாரம் அர்ச். பேதுருவானவர் ஆலயத்திலே முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்பட்டவருக்கிறது.

### வத்திக்கான் பத்திரிகை

“ஒசேவாத்கோரே ரோமாவே” எனும் வத்திக்கான் தினவர்த்தமானி தற்போது அறுபதினாயிரம் பிரதிகள் வரையில் வெளியிடுகின்றது. இவற்றிலே அரைவாசி இத்தாலியிலே விளைப்படுகின்றன. எஞ்சியவைகள் பிரதானமாக உலகமுழுவதிலுமுள்ள குருமாரும், சந்தியாச, கன்னிகா ஸ்தாபனங்களைச் சேர்ந்தவர்களுமான சந்தாதாரர்களுக்கு அனுப்பிவைக்கப்படுகின்றன. இப்பத்திரிகை தனது 89 வருட சரித்திரத்திலே முதன்முறையாக ஆங்கில வாரவெளியீடு ஒன்றையும் சமீபத்தில் பிரசுரஞ்செய்யவிருக்கின்றது. அடுத்தமுன்று மாதங்களுக்கிடையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கும் இப்புதிய வாரவெளியீடு, உலகின் பிரதான தேசங்களுக்கு வத்திக்கான் செய்திகளை நேரே அனுப்பிவைக்குமாறு செய்யப்பட்டுள்ள நான்குபாஷைத் திட்டத்தில் ஓர்பகுதியாகும். பிராஞ்சிய வாரவெளியீடு சென்றமாதம் முதல் பிரசுரமாகத் தொடங்கியது. அடுத்த படியாக ஸ்பானிய வாரவெளியீடு பிரசுரமாகும். இது தென்னமெரிக்க நாடுகளில் பாக்கவிளைப்படுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. பின்னர் ஜேர்மன் வெளியீடு பிரசுரமாகும்போலிருக்கிறது.

### 21-ம் ஆண்டு நிறைவுவிழா

வத்திக்கான் இராச்சியத்துக்கு அரகச்சுதந்தா அர்த்தத்து அருளிய லத்தினர் உடன்படிக்கைகிறவேறிய 21-ம் ஆண்டு நிறைவுவிழா சென்றமாதிரி மாதம் 11-ந்திகதி பாப்பாசின் இராச்சியத்திலும், இத்தாலிய முழுவதிலும் குதூகலமாகக் கொண்டாடப்படலாயிற்று. வத்திக்கான் பணியாளருக்கெல்லாம் அன்று விழிமுறை அருளப்படலாயிற்று. இத்தாலிய பகிரங்க கட்டிடங்களில் லெல்லாம் பாப்பாசின் கொடியும், இத்தாலிய குடியரசுக்கொடியும் அக்கப்பக்கமாக ஏற்றிப் பறக்கவிடப்பட்டிருந்தன. 1870-ம் ஆண்டு கறிபால்டியின் படைகள் பாப்பாசின் நாடுகளைக் கைப்பற்றிபதைத்தொடர்ந்து பாப்பாசுக்கும் இத்தாலிக்கும் இடையே ஏற்பட்டிருந்த 59 வருடப் பிணக்கை இந்த உடன்படிக்கை ஓர் முடிவுக்குக் கொண்டுவரலாயிற்று.

### நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

யேசுவின் திருநெருதய இரக்கத்தாலும், அர்ச். பாச்சிமா மாதா, சை. அல்போன்சா சகோதரி மன்றட்டாலும் என்சுவருக்கு வந்த இடுப்பு வலி சுகமானதற்கு நன்றி செலுத்துகிறோம். தாமதத்திற்காக மன்னிப்புக் கேட்கிறோம்.  
L. J. Fernando  
Digitized by Noolaham Foundation.

## இலங்கை வாலிபர்களுக்கு அச்சினர் அர்ச். பிரான்சிஸ்குவின் குரலொலி

பம்பாய் நகரில் தனது தாய்மடத்தைக் கொண்டுள்ள அச்சினர் அர்ச். பிரான்சிஸ்குவின் சபையானது, இந்தியா, ஜேர்மனி, சுவீட்சர்லாண்ட், இத்தாலி என்னும் நாடுகளில் கிளைச்சபைகளைக் கொண்டதாய், நூற்றுக்கு மேற்பட்ட சந்தியாசிகளை அடக்கியதாய், அந்நாடுகளிலே, விசேஷமாக இந்தியாவிலே பல திசைகளிலும் திருச்சபைக்கு அத்தியாவசியமான முயற்சியில் ஈடுபட்டுவருகிறது என்பதை அறிவிக்கின்றார். சபையின் நோக்கமும் வரலாறும் பின்வருமாறு:— முதலாவது, இந்தச் சபை வேதபோதகத்தைப், வேதப்பாட்புத்தலையும் அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. பிறசமயத்தினரை அதிகமாகக் கொண்டுள்ள ஓர் கிராமத்தில் இச்சந்தியாசிகள் ஒரு குடிசையை ஸ்தாபித்துத் தங்கள் தேவதொண்டுகளை ஆரம்பிப்பர். குறைந்தது மூன்று சந்தியாசிகள் சேர்ந்தவாழ்ந்து அங்குள்ள பிறசமய மக்களுக்கு விசுவாசத்தைக் தருவதற்குத் தயாராகக் கொடுத்தும், உணவுக்கு வேண்டியதைக் கொடுத்துவிடும் அவர்களைச் சேர்ந்த மக்களாகக் கருதிநடத்துவர். நாளடைவில் சந்தியாசிகள் செய்யும் போதனைகளுடன் கூடிய சாதனைகளால் அவர்கள் முழுமனதுடன் திருச்சபையைத் தழுவிவிடும்பினால், ஞானஸ்ரீ நானத்திற்கு வேண்டிய ஏற்பாடு செய்து ஏறக்குறைய 50 குடும்பங்கள் திருச்சபையில் சேர்ந்தபிற்பாடு மேற்றிராணியாரின் அங்கீகாரத்துடன் அவர்களை ஓர் குருவானவரின் பாதுகாப்பில் கையளித்துவிட்டு வேறு இடங்களை நாடிச்செல்வர்.

இரண்டாவது, இந்தச் சபை இந்தியாவில் நாலுபாடசாலைகளைக் கொண்டுள்ளது. அவைகளில் கல்விக்கற்றுவருகிறவர்களில் பெரும்பான்மையோர் அனாதைப் பிள்ளைகளும், கோட்டிலே குற்றவாளிகளெனத் தீர்ப்பிடப்பட்ட பெற்றோற்றுப்பிள்ளைகளும். இவர்கள் நாளடைவில் சந்தியாசிகளின் கண்காணிப்பிலே அறிவில் விருத்தியடைவதுடன் ஆத்தம ஈடேற்றத்தையும் அடைந்துகொள்ளுகிறார்கள் என்பதை யாவரும் கண்டறிவர். கடந்த சில வருடங்களுக்கிடையில் இந்தச் சந்தியாசிகள் துண்காணிப்பில் அனாதைகளாய் வளர்க்கப்பட்டவர்கள் மேன்மையான பதவியில் இருக்கிறார்கள்.

மூன்றாவது, இந்தச் சபை கைத் தொழிலை விர்த்திசெய்கிறது. தேயிலைத்தோட்டம், காப்பித்தோட்டம், நெல்வயல் ஆகியவற்றைப் பண்படுத்திப் பயன்பெறுவதுடன், இதனால் அனாதைப்பிள்ளைகள் பிற்காலத்திலே வேலையில்லாத திண்டாட்டம் இல்லாமல் சந்தோஷமாய்ச் சிவிப்பதற்கு ஓர் வழியும் காட்டுகிறார்கள்.

அதிசயம். விறதர் லியோனட் அவர்களைத் தலைவராகக் கொண்டுள்ள இந்தச் சபை இதுகாலப் பரிபுரம் ஆற்றிய தொண்டுகள் மிகவும் பாராட்டத்தக்கன. இச்சபையில் சேர்ந்த சந்தியாசிகள் ஒருவர் தனது ஆத்தமத்தையும், பிறர் ஆத்தமத்தையும் இரட்சிப்பதைவிடத் தன்னைத்தானே மோட்சபாதையில் நடப்பிக்கிறார்.

இலங்கைவாசிகளிலே இச்சபையில் சந்தியாசிகளாக இருப்பவர்கள் வெகுசிலர் என்பதை அறிந்து துக்கிக்கொள்ளும். இலங்கையிலும் மனச்சிறும் பவேண்டியவர்களாய் அநேகர் இருக்கின்றனர். அதனால் இலங்கை வாசிகளாகிய நீங்கள் இச்சபையில் அதிகமாய்ச்சேர்ந்து எம் தாய் நாட்டிற்கு ஞான வெளிச்சமுண்டாகச் செய்வீர்களா? இலங்கையிலும் இப்படியான சபையுண்டாக வேத தேவ தொண்டுகள் செய்யப்படி எமது தலைவர் அதிகமாக ஆசிக்கிறார். ஆதலால் பொன்போலும் இத்தருணத்தை இழந்து

## தபசுகாலம்

தபசுகாலத்தில் வாசிக்கவேண்டிய ஞானவாசினைப் புஸ்தகங்களும், ஒப்பாரி, புலம்பல், அம்மானை, வியாசுல பிரசங்கம், செப்புப்புஸ்தகங்கள் முதலியனவும்—சுரூபம், செபமலை, குருசு, வரவணிக்கம், தூபவர்க்கம் முதலியனவும் விற்பனைக்குத் தயாராக இருக்கின்றன.—வி. பி. ஆடர்கள் உடனுக்குடன் கவனிக்கப்படும். வியாபாரிகளுக்கும், தொகையாகப் புஸ்தகங்கள் வாங்குவோருக்கும் விசேஷகழிவு கொடுக்கப்படும்.

ம. வஸ்தியாம்பிள்ளை அன்சன்ஸ் பிரபலபுத்தகவியாபாரிகள் பெரியதெரு—யாழ்ப்பாணம்.

## இந்திய மேற்றிராணிமார்களின் பொதுநிருபம்

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
வும், தேசத்தின் நன்மைக்காகவும் வருத்தி உழைத்துக்கொண்டுவருங்கள்.

மதுபரிசுத்த தேவதாய், அர்ச். தோமையார், அர்ச். சவேரியார் இவர்களுடைய மன்றட்டுகளின் மூலமாய்ச் சருவேசரன் உங்களை விசுவாசத்தில் உறுதிப்படுத்திக் கண்காணித்துவரும் படி பிரார்த்திக்கிறோம். இத்தொடர்த்தைக்குரிய அன்போடு உங்களை லோருக்கும் எமது ஆசீர்வாதத்தையும் அளிக்கிறோம்.

பங்களுரில், 1950-ம் வருஷம் தைமாதம் 18-ந்திகதி இந்தநிருபத்தை எழுதித்தந்தோம்.

அகில இந்திய பூரணசங்கத்தில் கூடிய அதிமேற்றிராணிமாரும், மேற்றிராணிமாரும், அப்போஸ்தொலிக்க பரிபாலகர்களும்.

## நேர்த்தியின் பூர்த்தி

50 ரூபா பெறுமதியான ஒருபொருளை இழந்து இரண்டு மூன்று செழமைகளாகத் தேடியும் காணாது கடைசியாகக் கோடி அற்புதமாகிய அர்ச். அந்தோனியாரின் வேண்டிதலினால் புதமையாகக் கண்டடைந்தேன். நேர்த்தியின்படி பிரசுரிக் கிறேன்.

வங்காலை

A. T. R. D.

## பரீட்சையிற் சித்தி

யேசுவின் திருநெருதயத்திடமும், சகலவரப்பிரசாதங்களின் தாயான பொம்பேயி மாதாவிடமும், அர்ச். சவேரியார், அர்ச். அந்தோனியார், அர்ச். நீத்தம்மாள், மற்றும் சகல அர்ச்சியசில்டர்களிடமும், சை. அல்போன்சா கன்னிகையிடமும் எனது ‘என்றன்ஸ்’ பரீட்சையிற் சித்தி கிடைக்கும் மாக வேண்டுகிறேன். நேர்த்தியின்படி பிரசுரிக் கிறேன்.

Amirthavathi Muruges

விடாது இன்றே முன்வருவீர். இதில் சேருபவர் பதினெட்டுவதுக்கு மேற்பட்டும் முப்பதுவதுக்குக் கீழ்ப்பட்டும் மணமாகாத வாலிபாரும், ஆங்கிலமஜே. எஸ். சி. படித்துமுடித்தவர்களாயும் இருக்கவேண்டும். யேசுவக்குத் தன்னைத்தான் முழுதும் ஒப்புக்கொடுக்கும் நன்மனதினாராயும், உலகப்பற்று இல்லாதவாராயும் இருக்கவேண்டும்.

விரும்புவோர் கீழ்க்காணும் விவரத்திற்கு விண்ணப்பித்துக்கொள்ளலாம். சபையைப்பற்றி விரிவாய் அறிய ஆசிப்போர் மேற்றிராணிமார் மானிகையில் சொற்பகாலத்திற்குத் தங்கியிருப்பவரும், பம்பாயிலிருந்துவந்தவரும் இந்தச் சபையைச் சேர்ந்தவருமான சங். விற. பேர்டினன்ட் அவர்களை வினாவிக்கொள்ளலாம்.

அதிசயம். விற. லியோனட் (தலைவர்)

அர்ச். பிரான்சிஸ்குவின் மடம் மவுன் பொயின்சர் பொறிவிலி பம்பாய்

**சுதேச வர்த்தமானம்**

**பரிசுத்தவருட திருயாத்திரை**

இலங்கைக் கத்தோலிக்கரின் பரிசுத்தவருட ரோமாபுரித் தேசிய திருயாத்திரைக்கான ஏற்பாடுகள் பூர்த்தியாகிவிட்டன. 12 குருமாரும், 1 கிறிஸ்தியன்விறதரும், 4 கன்னியாஸ்திரிமாரும், 138 பெண் மணிகளும், 95 ஆடவர்களும், 3 பிள்ளைகளும் ஆடங்கிய 253 யாத்திரிகர் நிகழும் பங்குனிமாதம் 30-ந் திகதி வியாழக் கிழமை எஸ். எஸ். சிறெனியா எனும் கப்பலிலே கொழும்பிலிருந்து நேப்பிள் நகருக்குப் பிரயாணமாவார்கள். கொழும்பு அதிமேற்றிராசன் விக்கார் ஜெனரலாகிய மிகவண. ஜி. போட்டின் சுவாமியவர்கள் இந்த யாத்திரைக்குத் தலைமைவகித்துச்செல்வார். யாத்திரிகர் கப்பலிலிருப்பவர்களுள் யாத்திரைக்கு ஆயத்தமாகக் கொழும்பிலே ஒருதொகையான வேதாநுசார பத்தியுற் சிகளில் கலந்துகொள்வார்கள். சித்திரமாதம் 18-ந் திகதி இவர்கள் நேப்பிள் நகர்சேர்ந்து நேரே ரோமாபுரிசென்று அங்கு ஒருவாரம் தங்கிய பின் அசிசி, புளோரென்ஸ், பதுவா, வெனிஸ், மிலான், ஹாந்துபதி, பீஸ், லண்டன் ஆகிய இடங்களைத் திரும்புவார்கள். லண்டனிலிருந்து இவர்கள் திரும்பிவருதற்கான பிரயாணத்தை ஒரேகப்பலிந்தானே வசதிபண்ணுவதில் கஷ்டம் ஏற்பட்டிருப்பதால் இவர்கள் மூன்றுகோஷ்டிகளாகப் பிரிக்கப்பெற்று மூன்று கப்பல்களிலே இலங்கைவந்து சேருவார்கள். இவர்கள் திரும்புவதை கையாட இயந்திரியல் வந்து சேருவார்களென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

**நெல்வயல் வரிநீக்கம்**

ஊர்காவற்றுறைப்பட்டினசங்க எல்லைக்குள் அடங்கிய நெல்வயல்களிலே நெற்பயிர்கள் இம்முறைமுற்றுகச் சேதமடைந்திருப்பதையிட்டு இவ்வருடம் அவ்வயல்களுக்கு வரி அறவிடுவதில்லையென்ப பட்டினசங்கம் சென்றவியாழக்கிழமை தனது மாதாந்த கூட்டத்திலே தீர்மானித்திருக்கிறது. இந்தவரிநீக்கத்தால் பட்டினவருமானத்துக்கு ஏற்படும் கஷ்டம் இலங்கையின் ஏனைய இடங்களிற் போன்று பாபர்சலான்களுக்கு வரிவிதித்து நிவிர்த்தி செய்யப்படவிருக்கிறது.

**முதல் மாணதண்டனை**

யாழ்ப்பாணச் சுப்பிரீங்கோட்டிலே சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த நாவற்காட்டு வாசியான முருகன் கணபதி அல்லது சின்னப்பொடியன் என்பவன் அதே கிராமத்தைச் சேர்ந்த இராமுனும் கடைக்காரனைத் துப்பாக்கியாற் சுட்டுக் கொன்றானைத் தொடரப்பட்டிருந்த வழக்கு விசாரணைக்குவந்து எதிரி குற்றவாளியாக மாணதண்டனை விதிக்கப்படலாயினன். தற்போது நடைபெற்று வரும் யாழ்ப்பாணச் சுப்பிரீங்கோட்டில் விதிக்கப்பட்டுள்ள முதல் மாணதண்டனை இதுவாகும்.

**வாவேற்பு உபசாரம்**

யாழ்ப்பாணம், பரிசுத்த கார்மேல் மாதாகூட்டச்சாலையிலே சென்றமாதம் 12-ந் திகதி நடைபெற்ற வாவேற்பு உபசாரம் அசிசிரகர் அர்ச். பிரான்சிஸ்கு வினசபையைச் சேர்ந்த சங். விறதர் பேடினன்ட் குலசநாதர் அவர்களுக்கே என்க.

**பாப்பாசருக்கு அன்பளிப்பு**

சிறெனியா எனுக்கப்பலிலே இம் மாதம் 30-ந் திகதி கொழும்பிலிருந்து ரோமாபுரிக்குப் பிரயாணமாக விருக்கின்ற பரிசுத்தவருட யாத்திரிகர் தங்கமும், யானைத்தந்தும் உட்புறத்தில் பகித்து இலங்கைமாதிரியான சித்திர வேலைப்பாடுதையாச்செய்யப்பெற்ற ஓர் வெள்ளிப்பேழையைப் பரிசுத்த பாப்பாசருக்கு அன்பளிப்புச் செய்ய விருக்கின்றார்கள். அழகிய இந்தப்

பேழை 1949-ம் ஆண்டு கொழும்பில் நடந்தேறிய கலைவிழாவில் தங்கமெடல் பரிசுபெற்றுள்ளது. இதனை அத்தனை விசித்திர வேலைப்பாடுதையாச்சு செய்தவர்கள் கொழும்பிலுள்ள ஹெமச்சந்திர பிறதேர்ஸ் கம்பெனியாரே.

**பிரதம நீதியரசர்**

இலங்கைப் பிரதம நீதியரசராய் இருந்துவருகிறவரான சேர் ஆர்தர் விஜயவர்த்தன, கே. சி. அவர்கள் இம் மாதம் 20-ந் திகதியன்று தமது உத்தியோகபதவியிலிருந்து இளைப்பாறுகின்றார். அதனால் இவரிடமாகப் பிரதம உபநீதியரசரான சங். எ. ஜி. பி. ஜயதிலக கே. சி. அவர்கள் பிரதம நீதியரசராகக் கவர்னர்-ஜெனரலால் நியமனஞ்செய்யப்பெற்றிருக்கின்றார். இவர் முன்னே அற்றேணி ஜெனரலாகவும், சொலிசிட்டர் ஜெனரலாகவும் கடமை பார்த்து வந்து 1947-ம் ஆண்டு சுப்பிரீங்கோட்டு உபநீதியரசர்களில் ஒருவராக நியமனம்பெற்றார். இவற்றில் பிரதம நீதியரசராகவும் இவர்கடமைபார்த்திருக்கின்றார். இம்மாதம் 21-ந் திகதி இவர் தமது பதவியைப் பொறுப்பேற்று நடத்தவார்.

**சிங்கள வைத்தியம்**

சுதேச வைத்திய முறையிலே "சிங்கள வைத்தியம்" என்பதை நவமாகக் கொண்டு புதுத்துவதையிட்டு இலங்கையிலுள்ள சுதேச வைத்தியர்களில் பெருந்தொகையானோர் பலமாக எதிர்க்கத்தொடங்கியிருக்கின்றனர். தற்போது இலங்கை வைத்தியத்தில் ஆயுர்வேத, சித்த, யூனானி என மூன்று முறைகளையிருக்கின்றன. இலங்கையிலே சுதேச வைத்தியத்தின் முழுச்சரித்திரத்திலும் 'சிங்கள' என்ற முறை முற்றும் அறியப்படாததொன்றாகக் குறித்துக் காட்டப்பட்டிருக்கிறது. தற்கால வைத்தியமுறையின் மூலாதார புராதன வைத்திய நூல்களுள் எதிலாவது அது காணப்படவில்லை. அதனால் சிங்கள வைத்தியம் என்பதையும் புதுத்துவதானது மேலும் சுதேச வைத்தியத்தில் பல பிரிவுகளையும், தாறுமாறுகளையும் உண்டிபண்ணுமென்றே அவர்கள் பெரிதும் அஞ்சுகின்றார்கள்.

**வைத்தியர்களின் முறையீடு**

தெகவலை-லவீனியமலை வைத்திய சமாஜத்தின் தூதுக்கோஷ்டி ஒன்று சென்ற 1-ந் திகதி சுகாதாரமந்திரியாரைப் பேட்டிகண்டு ஆயுர்வேதவைத்தியர்களைப் பதிவு செய்வதையிட்டும், இலங்கையிலே அபிசுகுறைவையிட்டும் அவருக்கு முறையீடு செய்துகொண்டது. மந்திரியார் மறுமொழியாக, எந்த ஒரு ஆயுர்வேதவைத்தியருக்கும் எந்தவிதமான தீங்குமில்லாமலே ஆயுர்வேத வைத்தியர்களின் பதிவு நடத்தப்படும்; பத்துவருடகாலம் வைத்தியஞ்செய்துவந்திருக்கும் சகல ஆயுர்வேத வைத்தியர்களினதும் நிலைமைபற்றி ஆராயும்பொருட்டு ஒரு கமிட்டி நியமிக்கப்படும்; இந்தியாவிலிருந்து தேவைக்குப் போதிய தொகையான அபிசுகுறைவதற்குக் கூடிய விரைவில் முயற்சி எடுக்கப்படுமெனக் கூறலாயினர்.

**தேசியக்கொடித் தீர்மானம்**

தேசியக்கொடிக்கம்மிற்றியால் சிபாரிசு செய்யப்பெற்ற தேசியக்கொடியானது, யாழ்ப்பாண நகரமண்டப முன்றலில் சென்ற 1-ந் திகதியன்று மாலை பெருந்திரளாகக்கூடிய தமிழ்க்காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்கள், மற்றும் அனுதாபிகளின் பெருங்கூட்டத்திலே அங்கீகரிக்கப்படலாயிற்று. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் அவர்கள் கூட்டத்தக்குத் தலைமைவகித்தனர். தமிழ்க்காங்கிரஸின் சரித்திரத்திலே முதன்முறையாகப் பாராளுமன்றத்திலுள்ள முஸ்லீம் அங்கத்தினர்களான முதலியார் எம். எஸ். காரியப்பர், திரு. எச். எஸ். இஸ்மெயில், திரு. எம். எம். இபிரஹிம், திரு. ஏ. ஆர். ஏ. எம். அபூபக்தர் என்பவர்கள் சமூகமன்ற சங்கங்களான ரூபாக்கள் மிஞ்சுமென்

தார்கள். ஏனைய பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களாய்த் திரு. வி. நல்லையா, திரு. கே. கணகரத்தினம், திரு. ரி. இராமலிங்கம், திரு. வி. குமாரசாமி, திரு. அல்பிரெட் தம்பிஜயா என்பார்கள் சமூகமாயிருந்தார்கள்.

**கொள்ளை-கொலைவழக்கு**

இலங்கைமுழுவதும் பெரும் அருட்சிவையத் தந்துகொண்டிருந்த கொழும்புக்கு திரைப்பந்தையக் கிளப்புகொள்ளை-கொலைவழக்கு விசாரணை சென்றவியாழக்கிழமை முடிபுக்குவந்து ஐந்தாம், ஆறாம், ஏழாம், எட்டாம் எதிரிகளான எம். விஜயதாச பெரேரா, வார்லிஸ் முனசிங்க, எம். ஏ. ஜேம்ஸ் செனவிரத்தின, ஜே. பி. இராசபக்ஸ் எனும் நால்வரும் கொலைச் சதிபண்ணியதில் குற்றவாளிகளாக மாணதண்டனை விதிக்கப்பட்டனர். இவர்கள் முறையே: பங்குனிமாதம் 31, சித்திரை 1, சித்திரை 4, சித்திரை 5 எனும் திகதிகளில் தூக்கிலிடப்படுவார்கள். இரண்டாம் எதிரியும், ஓர்கார்சாரதியுமான எம். கே. வில்சன் கொள்ளையடிக்கத் தான்சதி செய்ததாக ஏலவே ஒப்புக்கொண்ட தின்பேரில் பத்துவருடக்கடுமூழிய சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டன. முதலாம் எதிரியும், கிளப்பான்சாரதியுமான ஜில்பேட்டயன் எதிலும் குற்றவாளியல்லவென்று தீர்க்கப்பட்டு விடுதலையடைந்தன. மூன்றாம் எதிரியான லூயிஸ் டயன், நான்காம் எதிரியான சைமன் ஜயசிங்க எனும் இருவரும் விசாரணைநடுவில் சத்தவாளிகளாகக் கண்டு விடுதலையெய்யப்பட்டார்கள். பிரதம நீதியரசரான சேர் ஆர்தர் விஜயவர்த்தன அவர்களே இவ்வழக்கை விசாரணை செய்தனர். இவ்விசாரணை தைமாசம் 24-ந் திகதி ஆரம்பமாகி 25 தினங்களாக விசாரணை செய்யப்பட்டலாயிற்று. 102 சாட்சிகள் விளங்கப்பட்டார்கள். மாணதண்டனைபெற்ற நால்வரும் கொள்ளையிடச் சதி செய்த திலும் குற்றவாளிகளாகத் தலைக்குப் பத்துவருடக் கடுமூழிய சிறைத்தண்டனைபெற்றார்களெனினும், மாணதண்டனையையிட்டுச் சிறைத்தண்டனை நீக்கப்படலாயிற்று.

**20,000 ரூபா வேதுமானம்**

கொழும்பு, குதிரைப்பந்தையக் கிளப்புகொள்ளை-கொலைவழக்கிலே எதிரிகளைக் கைது செய்யப்பட்டபடியாக முதற்காவல்கொடுத்த 18 வபசுடைய ஓர்வாசிபருக்குப் பொலிஸ்பகுதி 20,000 ரூபாவெகுமானம் அளிக்கவிடுப்பதாகச் சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை இராசகிரியாவில் நடந்தேறிய ஓர்பாடசாலைப்பரிசளிப்பு விழாவிலே கொழும்பு உதவிப்பொலிஸ் சுப்பிரின்டென்டாகிய திரு. லையன் குணதிலக அவர்கள் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

**அக்கரைப்பற்றுத் தவறணைகள்**

அக்கரைப்பற்றுப் பட்டினத்தில் இருந்துவரும் கள், சாராயத்தவறணைகளை நீக்குவதற்கு மாய்ச்சு சென்றவரம் சனசமமதி கேட்கப்பட்டுப் பட்டின வாசிகளில் நூற்றுக்கு 82-விகிதமானோர் அவற்றின் நீக்கத்துக்காகச் சிட்டுப்போட்டனர். அதனால் வருகிற ஐப்பசிமாதமுதல் இந்தத்தவறணைகள் நீக்கப்படவிருக்கின்றன. அப்பகுதிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவரான முதலியார் எம். எம். இபிரஹிம் அவர்கள் இதுவிஷயமாய் விசேஷ முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளலாயினர் என்பதும் ஈண்டு குறிப்பிடத்தக்கது.

**இந்திய பருத்தினால்**

இந்திய-இலங்கைவர்த்தக உடன்படிக்கையின் விளைவாய் நிகழும் 1950-ம் ஆண்டிலே இந்தியாவிலிருந்து 13 லட்சம் ரூபாத்தல் பருத்தினாலும், 4 லட்சம் தொன் நிலக்கரியும், மற்றும் வெங்காயம், மிளகாய் ஆகியனவும் இலங்கை பெறவிருக்கிறது. இந்தியநிலக்கரி மிக மலிவாய் இருப்பதால் இலங்கை ரெயில்வேக்கு அதனால் அநேக லட்சக்கணக்கான ரூபாக்கள் மிஞ்சுமென்

றும், இந்தியபருத்தினாலே உலகில் அதிகம் மலிவான தாய் இருப்பதால் அதுகொண்டு புடவைகள் செய்து அதிகம் மலிவான விலையிலே அவைகளை விற்கமுடியுமென்றும் சொல்லப்படுகிறது. மேலும் இந்திய வெங்காயமும் மிளகாயும் குணத்தில் சிறந்தனவாயும் விலையில் குறைந்தனவாயும் இருப்பதால் இந்திய-இலங்கைவர்த்தக உடன்படிக்கையானது உணவு, உடை ஆகியவைகளை மலிவாக விற்கவாய்ப்பாகுமென்று விவரபாரிகள் கூறுகின்றார்கள்.

**மோட்டர்சைக்கிள் ரிக்கஷோ**

கொழும்பு நகரிலே தற்போது லைசென்ஸ் பெற்ற 2,137 ரிக்கஷோக்களும், லைசென்ஸ் பெற்ற 2,471 ரிக்கஷோக்காரரும் இருப்பதாகத் தெரிய வருகிறது. ஆனால், ரிக்கஷோக்களில் மனிதரைவைத்து மனிதர் இழுப்பது மனுத்தன்மைக்கு மாறான ஓர் செயலாய் இருப்பதால் கொழும்பு நகரிலிருந்து ரிக்கஷோக்களை ஒழித்தவிடவேண்டுமெனக் கொழும்பு நகரசங்க பிரயாணக் கமிட்டி சிபாரிசு பண்ணியுள்ளது. அதனால் அவற்றின் இடமாக நூறுமோட்டர்சைக்கிள் ரிக்கஷோக்களைத் தருவிப்பது விஷயமாய் நகரசங்கம் ஆலோசிக்குகிறது. ஒரு மோட்டர்சைக்கிள் ரிக்கஷோவில் 3,000 ரூபாவுக்கு மேற்படமாட்டாதாம். அதனால் நூறு ரிக்கஷோக்கள் வாங்க மூன்று லட்சம் ரூபா செலவுபிடிக்குமாம். இவை ஒவ்வொன்றும் 2 பேரை ஏற்றிச் செல்லத்தக்கது. இவற்றிலே பிரயாணஞ்செய்ய ஏற்படுஞ்செலவும் மிகக் குறைவானதாம்.

**மத்திய அரசியற்கட்சி**

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியையும், இடது சாரிக்கட்சிகளையும் எதிர்த்து ஓர் சுயேச்சையான ஸ்தாபனமாகச் செயலாற்ற தற்கென்று மத்திய அரசியற்கட்சி ஒன்றை ஆக்குவதற்கு வழக்கறிஞர்கள் சேர்ந்து ஆலோசித்து வருவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இக்கட்சியின் ஒருநோக்கம், தற்போதைய அரசாங்கத்தின் விண்செலவுகளையும், சனநாயகமற்ற வழிமுறைகளையும் எதிர்ப்பதெனத் தெரியவருகிறது.

**யாத்திரை பஸ்விபத்து**

சிவனொளிபாதமலைக்குப் பஸ் ஒன்று யாத்திரிகரை ஏற்றிச் சென்று கொண்டிருந்தபோது சென்றவெள்ளிக்கிழமை கிரியெல்லர் எனும் இடத்திலே பாதையை விட்டு ஓர்பக்கமாய்ச் சரிந்து 25 அடி ஆழமான ஓர்பள்ளத்தில் வீழ்ந்து விபத்துக்குள்ளாயிற்று. அதிற் சென்றதாகச் சொல்லப்படும் 49 யாத்திரிகரில் 35 பேர் காயமடைந்தார்கள். அவர்களில் இருவருக்குக் கடுமையான காயம் ஏற்படலாயிற்று. காயமடைந்தவர்கள் உடனேதானே இரத்தினபுரி ஆஸ்பத்திரிக்குப் பொலிசரால் அனுப்பிவைக்கப்பட்டார்கள்.

**நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்**

யேசுவின் திருநிறுத்தத்தின் கிருபையாலும் பரிசுத்த கன்னித்தாயின் மன்றாட்டினாலும் கடந்த எனது பரிட்சை ஒன்றில் தேறியதற்காகவும், எனது நெஞ்சுவலி நீங்கியதற்காகவும், இன்னும் நான் பெற்றுக்கொண்ட சகல நன்மைகளுக்காகவும் இரக்கம் நிறைந்த தேவனுக்கு நன்றி. பிரசாரமாதத்திற்கு அன்பின் யேசுவிடம் மன்னிப்பைக் கோருகின்றேன்.

கண்டி S. G.

**நேர்த்தியின் பூர்த்தி**

எனது மகனுக்குப் பலமாதங்களாக இருந்துவரும் இருமலும் மற்றும் தொண்டையைப்பற்றிய நோய்களும் பலவைத்தியர்களின் பிராமரிப்பால் குணமடையாததுகண்டு, சங். அல்போரன்சா சகோதரியின் உதவியை நாடினேன். அவளின் உதவியால் இப்போது சுகமடைந்து வருகிறேன். இன்னும் பூணசுகம் சிடைக்குமென நம்பியிருக்கின்றேன். நேர்த்தியின் படி பிரசுரிக்கின்றேன்.

Mrs. W. A. M. Tamel

**தபசகால ஆயர்நிருபம்**

(1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

தலின்படி, "நீங்களேசீர்கேட்டி லிருந்து மனிதரைக் காக்கும் உலகத்தின் உப்பாயும், அவர்களுக்கு இரட்சணியத்தின் வழியைக்காட்டுமொளியாயும்" இருக்கின்றீர்கள். இன்றையஉலகத்தை முன்னொருபோதும் இல்லாதவிதமாய்ச் சீவியத்தின்சீர்கேட்ட வழிமுறைகளின் கவர்ச்சியில் இருந்தும்—பொய்க்கொள்கைகளின் கவர்ச்சியில் இருந்தும் காப்பாற்றவேண்டும். முன்னொருபோதும் இல்லாதவிதமாய் அந்தகாரத்தில் நின்றநீங்கி வழியைக் காணுவதற்கு இன்று வெளிச்சமவேண்டும். இந்த வெளிச்சத்தைச் சொல்லினால்மாதிரமல்ல, நமது சீவியத்தின் முன்மாதிரியாலும் கொடுக்கவேண்டும். இந்தமுன்மாதிரியும் ஓர் விசேஷ முன்மாதிரியாய் இருக்கவேண்டும். காலம் விசேஷமாய் இருப்பதால் விசேஷவழிவகைகள் அவசியம். நாம் கொடுக்கும் வெளிச்சம் இப்போதுள்ள சீர்கேட்ட சீவிய முறைகளாகிய மேகங்களையும் மூடுபனியையும் ஊடறுத்துப்பிரகாசிக்கவேண்டுமேயாகில் அது ஓர் விசேஷவெளிச்சமாய் இருக்கவேண்டும். நமது வெளிச்சம் இந்தப்பரிசுத்தவருடத்தில் தெளிவாய்ப் பிரகாசிக்கும்படி மிகவும் கவனமாய் இருப்போம். 10-ம் பத்திராதராகிய பாப்பரசர் தமது குருத்துவவெள்ளியுபிலிக்காலத்தில் முழுஉலகத்தின் குருமாரையும் உற்சாகப்படுத்தினார் நாமும் உங்களை அவர்வார்த்தைகளைக்கொண்டே உற்சாகப்படுத்துகின்றோம். அவர்வார்த்தைகள் இந்தவேளைக்குப் பொருத்தமானவை. அவைபின் வருவன:- "சருவேசரனின் அளவிடக்கூடாத திட்டங்களின்படி எவ்விதகாலநிலையில் திருச்சபை இருக்கின்றதென்று உலகத்தின் எப்பகுதிகளிலுமுள்ள நீங்கள் எல்லோரும் காண்கிறீர்கள். அதனுடைய தொல்லுகளில் அதற்கு உதவியும், துணையும் புரியும்படி தெண்டிப்பதற்காக உங்களுக்குரியதொழில் எவ்வளவு பரிசுத்தமானது என்றதைக் கவனித்துத் தியானியுங்கள். ஏனெனில், அவரிடமிருந்து நீங்கள் பெற்றிருக்கும் அதிகாரம் பெரியது. எக்காலத்தைப்பார்க்கிலும் இக்காலத்தில்தான் குருமார் விசேஷபுண்ணியங்களால் நிறைந்தவர்களாய் இருத்தல் அவசியம். அவர்கள் முன்மாதிரிகையில் சிறந்தவர்களாய், விழிப்புள்ளவர்களாய், முயற்சி உள்ளவர்களாய், கிறிஸ்துநாதருக்காகப் பெருங்காரியங்களைச் செய்யவும், அவைகளின் நிமித்தம் வருந்தவும் வெகுஆயத்தம் உள்ளவர்களாய் இருத்தல் வேண்டும்.

(தொடரும்)

**மாணவரின் சுற்றுப்பிரயாணம்**

"நவசிப"

புத்தளத்தைச் சேர்ந்த நரக்களிக்கத்தோலிக்க தமிழ்க்கலவன் பாடசாலை மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும் 30 பேரைக்கொண்ட ஓர் கோஷ்டியினர் சாஸ்திர, சரித்திர சம்பந்தமாய்த் தாங்கள் கற்றறிந்த விஷயங்களை அனுபவரீதியாய் நேரில்கண்டறியும் நோக்கமாகப் 15-2-50 காலை 7 மணியளவிலே பஸ்ஸொன்றில் புறப்பட்டுச் செவிக்கினிய செந்தமிழ்க்கிதங்களை இசைத்தவண்ணம் புத்தளம், கொட்டுக்கச்சியூர் சாங்க விவசாயப்பண்ணை, ஆனையூர், நிக்காவரத்தியா முதலாமிடங்களைப் பார்வையிட்டுப் பகல் 11 மணிக்குக் குருநாகல் போய்ச்சேர்ந்தனர். அங்கு அர்ச். அந்தோனியார்கோவில் மைதானத்திலே பகற்போசனம் புசித்துச் சற்று இளைப்பாறியபின் அப்படினத்தின் பலபாகங்களையும், எட்டுக்கால மலையையும் சுற்றிப்பார்த்துவிட்டு, இருமநங்கும் விசாலமான தென்னந்தோப்புக்களையுடைய பாதையினூடாகப் பயணஞ்செய்து பிற்பகல் 4 மணிக்குப் பொல்காவலையை அடைந்தனர். அங்கு அர்ச். பெர்னதேத் கல்லூரிக் கட்டிடநிதிக்கெனப் பங்குக்குரவரவண. மேர்வின் பிரிஸ் சுவாமியவர்களின் முயற்சியால் சிறப்பான முறையில் நடைபெற்ற பொருட்காட்சியைப் பார்த்துக்கொண்டு அவர் சித்தஞ்செய்திருந்த சிறுண்டி, பெருண்டிகளைப் புசித்துக் கல்லூரிக்கட்டிடம் ஒன்றிலே இராப்பொழுதைக் கழித்தனர்.

பின்னர் 16-ந் திகதி காலை 4 மணிக்கு எழுந்து காலைப்பூசை கண்டதும் கொழும்புமாநகரை நோக்கிப் பிரயாணமாகிச் செழுமையும் கொழுமையும் நிறைந்த செந்தெற்களனிகள், பள்ளத்தாக்குகள், பீடபூமிகள், தென்னந்தோப்புக்களை அடக்கிய இயற்கைக்காட்சிகளையும், அளவ்வை, வறக்காப்பொளை, மினுவாங்கொடை, கம்பகா, கிறியல்ல, களனியா முதலாம் இடங்களையும் கண்டுகளித்த விக்கோறியாப் பாலத்தினூடாகக் கொழும்புமாநகருக்குள் பிரவேசித்தனர். அங்கிருந்து தெகிவலை மிருக்கக்காட்சிச்சாலை, இரத்தமலாலை விமானநிலையம், பின்னர் கப்பந்துறைமுகம், புதினவீடு, பாராளுமன்றம், இராணிமாளிகை, பெரிய தபாற்கத்தோர், கோட்டைப்புக்கையிரதநிலையம், மின்மாக்கறிச்சந்தைகள், லேக்ஹவுஸ், காலிமுக மைதானம் முதலாம் பிரபல தலங்களையும், கொச்சிக்கடை அர்ச். அந்தோனியார்கோவில், கொட்டாஞ்சேனை சந்தலூசியா ஆசனக்கோவில் முதலாம் தேவாலயங்களையும் சுற்றிப்பார்த்துக் கொண்டு பகல் 12 மணிக்குப் பம்பல்பிட்டியிலுள்ள திருக்குடும்ப கன்னிகாமடத்தையடைந்தனர். அங்கு சவு. கன்னிகாஸ்திரிமார் தயாரித்திருந்த பகல் போசனத்தை உண்டு களைப்பாறியபின், பிற்பகல் 2 மணியளவில் பிரயாணமாகி ஜாயெலியிலுள்ள பிரபல செவ்வவந்தர் திரு. எஸ். எவ். பொன்சேக்கா அவர்களின் வாசஸ்தலத்தைச் சேர்ந்து அன்னரின் சிறுண்டி உபசாரணைபெற்று, அப்பால் நீர்கொழும்பு நகரைச் சுற்றிப்பார்த்துக்கொண்டு 6 மணிக்கு ஏத்துக்கால் பகுதிப் பிரபல புகையிலைவந்தகர் திரு. மரியான் கோமிஸ் அவர்கள் தயாரித்திருந்த சம்பிரமவிருந்தநுந்தியபின் அங்கேயே தரித்து நித்திரைசெய்தபின் 17-ந் திகதி அதிகாலை எழுந்து பயணமாயினர்.

காலை 8 மணிக்கு நாத் தாண்டியாவி லுள்ள பிங்கான் கோப்பைத் தொழிற்சாலையைப் பார்வையிட்டபின், மாறாவி லிலுள்ள அறைபுண்ட புதுமையான சரூபத்தைத் தரிசித்துப் பிரார்த்தனை செய்துகொண்டு, சலாப நகரையடைந்து அதன் பலபாகங்களையும் பார்த்துவிட்டுப் பகல் 11 மணிக்குத்

**தேவை மீன்பிடி பலகைவள்ளம்**

சுமார் 36 அடி நீளமும், 4 அடி 4 அங்குல அகலமும், 2 அடி 6 அங்குல உயரமும் உள்ள ஒரு மீன்பிடி பலகை வள்ளம் விலைக்குத் தேவையாயிருக்கிறது. பாவித்த வள்ளமாயிருந்தாலும் நல்ல நிலையில் இருக்கவேண்டும். விக்கவிரும்புவோர் என்னவிலை, என்ன மரத்தாற் செய்யப்பட்டது, பாவிக்கப்பட்டகாலம், அதைப்பார்வையிடக்கூடிய இடம் முதலிய சகல விபரங்களுடன் 1950-ம் ஆண்டு மார்ச்சுமாதம் 30-ந் திகதிக்குள் மீன்துறை இலாகா த்தலைவர், தபால்பெட்டி 531, கொழும்பு என்ற விலாசத்துக்கு அறிவிக்கவேண்டும்.

இ. ஆர். ஏ. டி சில்வா

தற்காலிக தலைவர், மீன்துறை இலாகா, கொழும்பு, 1-3-1950.

**மரியாயின் மாசற்ற இருதயம் ஜெயம்பெறுவதாக!**

பரிசுத்த பாத்திரமாராயின் மாசற்ற இருதயத்தின் அனுக்கிரகத்தினால் எங்கள் குடும்பத்திற்கு நேர்ந்த பல இன்னல்கள் பரிதிமுன் பளிபோல் மறைந்தபோயின. இதைவாசிக்கும் அன்பர்களும் அந்த மாசற்ற இருதயத்தையே தங்களுக்கு உறுதுணையாகக்கொள்ளுமாறு கோருகின்றோம்.

Mr. & Mrs Samuel

இளைப்பாறிய ஆசிரியர்கள் 'நவரட்சண வில்லா' பண்டத்தரிப்பு

**நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்**

கடந்த 1949-ம் ஆண்டு புரட்டாசி மாதம் சம். அல்போன்சா கன்னியாஸ்திரியில் கொண்டுள்ள பத்தி நம்பிக்கையினால், இராசமுருக்கின் குரலொலியாகிய அவலின்படத்தை என் படுக்கை அறையில் வைத்துத் தினமும் நான் என்கருத்துக்காக ஜெபித்துவந்தேன். அடுத்த ஜூப்பிசொமாதமே நேர்த்தி யூர்த்தியாயிற்று. எனது நேர்த்திப்படி இதைப் பாதுகாவலனில் பிரசரிக்கிறேன். அவலின் அருள் அனைவருக்கும் அள்ளி வீசப்படுவதாக!

ஐ. விக்ரோறியா அம்பலப்புலம்

தெதுறுலுயாவைச் சேர்ந்து குதுகலமாக அதிலீராடியபின் பாடசாலைப் பிரதம ஆசிரியர் திரு. எம். டி. லெம்பட்ட அவர்கள் பொறுப்பில் சித்தஞ்செய்யப்பட்டிருந்த மதியவிருந்தைப் பந்தியமர்த்து அருந்தினர். இவ்விருந்திற்குக் கோட்டைப்பிட்டி, கருக்குப்பனைக் கத்தோலிக்க தமிழ்ப் பாடசாலைகளின் ஆசிரியர்களும், அப்பகுதிக்கிராமத்தலைமைக்காரர் உட்பட அநேகபெரியார்களும் சமூகமளித்திருந்தனர். பின்னர் ஆசிரியர்களான திரு. எஸ். டபிள்யூ. விஜயசிங்கம், திரு. டபிள்யூ. எலியாஸ் லோவ் என்பவர்கள் நரக்களிப் பாடசாலையின் முன்னேற்றத்தை வியந்து பாராட்டினர். அப்பாடசாலை ஆசிரியர்களுள் ஒருவரான திரு. வி. எஸ். பின்னையவர்கள் இச்சுற்றுப்பிரயாண செலவிற்கெனக் கூடியதொகையானபணத்தைத் தந்துதவிய திருவாளர்கள் ஏ. பி. கிருசியான் (றெயிஸ்ஸூர்), அல்பேட் ஜோசப் (வி. சி. மெம்பர்), அ. வெனடிசுத் ஆத்யோர்க்கும், தெதுறுலுயா விருந்திற்குச் சமூகமளித்த பெரியார்க்கும் நன்றித்துதி கூறினார். பின்னர் புத்தளமாக்கமாகப் பாலாவி உப்பளத்தைப்பார்வையிட்டுக்கொண்டு மாலை 6 மணியளவில் தங்கள் பாடசாலைவந்து சேர்ந்ததும் மூன்றுநாள் சுற்றுப்பிரயாணம் சுபமே முடிவுற்றது.

**பல்லழகின்றேல் அழகேது?**

பற்களைச் சுத்தமாகவைத்துக்கொள்ள நம்நாட்டுமக்கள் பின்பற்றக்கூடிய சீரானமுறையொன்றை வகுப்பது பல்வைத்தியர்களின் கடமை என்று சென்னை நகரிலே சமீபத்தில் 5-வது அகில இந்திய பல்வைத்திய மகாநாட்டைத் திறந்துவைத்துப் பேசிய சென்னை அரசாங்க வைத்தியமந்திரி டக்ளர் தி. செ. செள. ராஜன் அவர்கள் வற்புறுத்தினார். மேலும் அவர் பேசியதன் சாரமாவது: தேகசுகத்துக்குப் பற்களைப் பாதுகாப்பது அத்தியாவசியம். பற்களைச் சுத்தமாகவைத்திருப்பது எல்லோருடையவும் முதற்கடமை. பற்கள் அழகாக, சுத்தமாக இருக்கவேண்டுமென்பதைப் புராணங்கள் வற்புறுத்துகின்றன. பற்களைப் பாதுகாப்பது ஒரு அலாதிக்கலை. ஒருபெண் சகல அங்கலட்சணங்களையும் கொண்டிருந்தே பாதினும் முத்துப்போன்ற பல்வரிசையில்கலாவிடால் அவள் அழகின் அருகுதப்பட மாட்டாள். ஆகையால் நல்லகணவனைப் பெற்று, வாழ்வில் நல்ல ஸ்திதியடைய விரும்பும் எந்தப்பெண்ணும் பற்களை அழகாக, சுத்தமாக வைத்திருப்பது அவசியம். பற்களைச் சுத்தப்படுத்தவும் பாதுகாக்கவும் விஞ்ஞானமுறைப்படி ஒருசீரானமுறையை வகுப்பது பல்வைத்தியர்களின் முதல்கடமை. பற்களைப் பாதுகாக்கும் முறையை நமது பிள்ளைகளுக்குச் சொல்லிக்கொடுக்க வேண்டும். இதுதாய்மார்களின் கடமை. பற்களைப் பாதுகாக்கும் முறைபற்றித் தற்சமயம் தேசம்முழுவதற்கும் ஒருசீரான திட்டமில்லாதது வருந்தத்தக்க விஷயம். பற்பொடி தயாரிப்பது தென்னிந்தியாவின் ஒரு முக்கிய தொழிலாகவும் சிவஜோபாயமாகவும் இருக்கிறது. இந்தப் பற்பொடிகள் அனைத்தும் நல்லமுடிவில் தயாரிக்கப்பட்டவை என்று கூறுவதற்கில்லை. பல்தலக்கும்பிறஷ் விஞ்ஞான முறைப்படி பரிபூரணமானது, சிறந்தது என்றும் கூறுவதற்கில்லை. ஒரு ரூபா கொடுத்துப் பிறஷ்வாங்குவது நம்நாட்டுமக்களின் சக்திக்கு அப்பாற்பட்டது. பற்பசையும் இவ்வாறே. பிறஷைச் சரியாகச் சுத்தஞ்செய்யத்தெரியாமல் உபயோகிப்பது கெடுதலானது. ஆகையால் பற்களைச் சுத்தப்படுத்த நம்நாட்டுமக்களின் சக்திக்கேற்ற விஞ்ஞானரீதியான நல்லமுறையை வகுப்பதும் தந்தசுத்திக்கலையை மக்களுக்குப் போதிப்பதும் பல்வைத்தியர்கள்கடமை.

**நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்**

யேசுவின் திருஇருதய இரக்கத்தினாலும், தேவதாயின் வேண்டிதலினாலும், அர்ச். குசையப்பர் அர்ச். திரேசம்மாள் என்பவர்களின் மன்றாட்டினாலும் என்மகளுக்கு வந்தவியாதி நீங்கிப் பூரணசுகம் பெற்றுள்ளான். இவர்களின் நாமம் அகிலமெங்கும் புகழப்படக்கடவது. நேர்த்திப்படி பிரசரிக்கிறேன். C. E.

**நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்**

யேசுவின் திருஇருதய இரக்கத்தினாலும் கன்னியும் தாயுமான பரிசுத்த தேவதாயின் வேண்டிதலினாலும், அர்ச். குசையப்பர், அர்ச். அன்னம்மாள், அர்ச். பேதுருவானவர், அர்ச். ஆசீர்வாதப்பர், அர்ச். திரேசம்மாள், சம். அல்போன்சா சகோதரி என்பவர்களின் உருக்கமான மன்றாட்டினாலும் அடியாளின் ஆபத்தான பிரசவவேதனையில் காப்பாற்றப்பட்டு யானும் குழந்தையும் சுகம்பெற்றுள்ளோம். இவர்களின் நாமங்கள் எங்கும் எல்லாராலும் புகழப்படுவதாக P. C.